

### LA LLAVE

## PARA COMPRENDER

# **EL ISLAM**

Escrito por:

Abdul-Rahman Al-Sheha

Traducción: Prof. Lorena Lara Revisión: Lic. Isa García





### LA LLAVE

### PARA COMPRENDER

# **EL ISLAM**

### © Copyright 2008 Abdul Rahman Abdul Karrem Al-Sheha

Todos los derechos reservados al autor, excepto para distribuir este libro gratuitamente, sin agregar, modificar, ni borrar ninguna parte.

Para realizar impresiones de alta calidad, puede contactar al autor para obtener una copia gratuita del archivo para imprimir este libro, y si hubiera que realizar alguna corrección, comentario o pregunta sobre esta publicación, tiene la libertad de hacerlo. Contacto: info@thekeytoislam.com

Este libro está disponible en su versión completa (en inglés) para leer y disfrutar en la página Web: www.thekeytolslam.com

Traducción al inglés: Abdurrahmaan Murad

Traducción al español: Prof. Lorena Lara

#### Editores Generales:

- Dr. Ahmad Turkistani (Profesor Asociado de la Universidad Imam)
- Dr. Khider Al-Shibani (Doctor en Física)
- Dr. Ibrahim bin Sa'ad Abu Nayyan
- Dr. Um Hassan Al- Shareef (Doctor en Literatura)
- Asociación Canadiense de Difusión del Islam
- Dauwd Abu Sulaiman Mavins
- Khalid Walter Denston
- Abdul-Salaam Abdul-Lateef
- Abdulsalaam Schalabi
- Annie Torres





# Índice

1. Prefacio	
2. Prólogo	
3. Introducción	
4. ¿Qué es el Islam?	8
¿Qué se dice del Islam?	10
Los pilares del Islam	11
¿Quién es el Mensajero del Islam?	
• ¿Qué dicen de Muhammad (ﷺ)?	13
Los pilares de la fe	18
¿Qué es el Corán?	20
¿Qué se dice del Corán?	20
5. Los objetivos fundamentales del Islam	23
6. Las etiquetas sociales, los buenos modales y la moral en el Islam	25
7. Los derechos en el Islam	25
8. ¿Qué sabes sobre?	
9. Ĕl Islam y la riqueza	
10. El Islam y la mujer	
11. La perspectiva islámica sobre la sexualidad	
12. El Íslam y la relación con los no musulmanes	
13. El Islam y las otras religiones monoteístas	
14. Los musulmanes aman a Jesús y María	
15. El Islam y la Yihaad	44
El Islam es la religión de la Paz	
16. El Islam y la ecología	
17. El Islam y la higiene	
18. El Islam y el conocimiento	
19. Los efectos de la civilización islámica sobre las ciencias modernas	
20. Las virtudes de la civilización islámica	
21. Hechos científicos en algunos versos coránicos	
22. El Corán y el comienzo del mundo	
23. Lo que dice el Corán acerca de la expansión del Universo	
24. Acerca de los cuerpos celestes	
25. Acerca de la presión del aire	
26. Acerca del espacio exterior y la oscuridad	69
27. Acerca del átomo	70
28. Acerca del desarrollo del embrión humano	71
29. Lo que dice el Corán acerca de los Océanos	78
Acerca de la barrera que existe entre los mares	78
Acerca de la oscuridad de los mares	
Acerca de las olas internas	80
30. Lo que dice el Corán sobre la formación de las nubes y de la lluvia	
31. El Corán y los animales	
32. El Corán y las montañas	
33. El agua y la vida	
34. ¿Quiénes demuestran enemistad con el Islam?	
35. Las cualidades distintivas y los privilegios del Islam	
36. Conclusión	
	99
	_
	么_
TIT CIT CIT CIT CIT CIT CIT CIT CIT CIT	3



### **Prefacio**

#### **Estimado lector:**

Todas las alabanzas son para Allah (Dios) y que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre Su Profeta Muhammad, sus compañeros y seguidores hasta el Día de la Resurrección.

Me complazco en presentar este nuevo libro escrito por el erudito e investigador, el Sr. Abdul-Rahman Al-Sheha. Este no es un libro igual a los demás en su categoría. Este libro habla sobre el Islam, pero al mismo tiempo trata una gran cantidad de otros temas. No es necesario leerlo todo de corrido, puede disfrutar de los hechos, datos e ideas de uno o más temas mencionados en esta especie de libro-revista.

Yo no estaba seguro de cómo el Sr. Al-Sheha quería que sus lectores vieran su libro, pero él confía en que la gente se sentirá atraída por este nuevo estilo de libros, cargado de imágenes e ilustraciones y las muchas preguntas que tiene la gente en sus mentes sobre el Islam y los asuntos islámicos y que no tiene el tiempo suficiente para buscar las respuestas.

La religión natural de Dios Todopoderoso es muy clara en sus fuentes, es decir, el Corán y las tradiciones del Profeta Muhammad, la paz sea sobre él. A pesar de esto, mucha gente no lee sobre el Islam con la mente abierta. Existen incontables falsas acusaciones sobre el Islam. Hay quienes piensan que si un musulmán hace algo mal, debe ser que el Islam se lo ordena. ¡No es así! Dios no insita a la gente a hacer el mal ni a cometer delitos ni a provocar el sufrimiento de nadie.

Necesitamos descubrir el Islam en su estado más puro y por completo desde sus auténticas fuentes.

Invito a los lectores a que den un paseo por los jardines de este libro y espero que descansen debajo de un árbol y que sacien su sed de sus vertientes de agua.

Considero que leer este libro es como realizar un viaje excitante, enriquecedor y placentero por los jardines del Islam, traído a nosotros por un investigador dedicado a los estudios islámicos.

#### **Dr. Ahmad Turkistani**

Profesor Asociado de la Universidad Imam Investigador y disertante sobre el Islam y el diálogo interreligioso Riyadh, Arabia Saudita





### Prólogo

A pesar de que los estadistas occidentales desestimen el verdadero número de musulmanes que hay, el modo de vida conocido como Islam continúa siendo la religión más popular del mundo. La disponibilidad de información certera sobre el Islam, que habla de la necesidad que tienen tanto los musulmanes practicantes como quienes están interesados en el Islam, ha luchado por seguir el ritmo de una comunidad en expansión constante.

El frenesí posterior al 11 de septiembre que cargó a las sociedades occidentales con una aversión descontrolada e incluso irracional contra el Islam en general, irónicamente ha despertado el interés de los no musulmanes más pensativos e inquisidores cuyo escepticismo provocado por los medios masivos de comunicación que constantemente muestran a los "extremistas islámicos que odian a Norteamérica", no concuerda con sus experiencias personales con los musulmanes que encuentran en sus barrios, en sus aulas, o en sus trabajos. En consecuencia, estas personas buscan la verdad sobre esta religión y se ponen a trabajar por cuenta propia para encontrar las respuestas a las preguntas que son ignoradas por los medios populares, o que se les da un giro familiar que asegura una información errónea. Lo que resulta de esto es un vacío en la información que pide a gritos una respuesta seria y significativa.

Abdul-Rahman al-Sheha, en su compendio innovador *La llave para comprender el Islam*, no sólo ha cubierto esta necesidad, sino que también ha introducido un formato único que es fácil de leer y a la vez es un estudio exhaustivo sobre el Islam.

El renacer del Islam que acompañó a los musulmanes que se liberaron del yugo del colonialismo de mediados del siglo veinte, no sufrió la escasez de estudiosos destinados a consolidar las nuevas libertades fundacionales enmarcadas en el Libro Misericordioso de Dios y en las tradiciones de Su Noble Profeta. Ciertamente, la sabiduría de estos pioneros musulmanes ayudó a reconstruir las bases que albergan a los movimientos islámicos que resurgen hoy en día. Pero muchos, si no todos, estos tratados islámicos bien definidos están escritos en un lenguaje y un estilo que atrae a quienes, en su mayor parte, ya son musulmanes, o están acostumbrados a dialogar en términos académicos complejos.

La llave para comprender el Islam que propone Al-Sheha, es un libro sencillo que ofrece abundante información que es reveladora para quienes no son musulmanes y buscan de manera clara y concisa entender que ES y que NO ES el Islam, y a la vez provee un inventario sumamente bien organizado de las tradicionales perspectivas sobre la fe, la adoración y los asuntos sociales que practican los musulmanes.





Claramente, este enfoque que ofrece información crítica sobre el mensaje del Islam, brinda una oportunidad fresca y atrayente para presentar el Islam y al mismo tiempo mantener inmutables los inmaculados principios de la fe.

La llave para comprender el Islam combina la mirada perspicaz y entendida de un estudioso con la empatía de un investigador social conciente.

El resultado es un libro informativo y convincente que trata, por ejemplo, las bases de la adoración en el Islam y la interpretación islámica de los astrofísicos al-Haitham y Edwin Hubble, con la misma claridad y aplomo, y más importante aún, conecta todos los hechos con las referencias correspondientes que están mencionadas en el Sagrado Corán, en las tradiciones del Profeta o en ambos. La amplitud y la profundidad del tema tratado es verdaderamente notable, y da testimonio del enorme talento y la gran sagacidad del autor.

En sus contenidos, su estilo, su contribución singularmente importante para el diálogo global sobre religión en la vida contemporánea, *La llave para comprender el Islam* se ubica entre los trabajos más importantes de su género. Redefine el contorno de esta discusión al mismo tiempo que establece métodos mejorados para iluminar las bases islámicas de la ciencia y la cultura europea. Es un trabajo ciertamente fundamental que tal vez pueda influenciar a la próxima generación de musulmanes que elijan sembrar los campos de cosecha para presentar el Islam como el trabajo de sus vidas. Rogamos por la aceptación universal de esta ofrenda llena de recompensa, y rogamos a Dios, el Todopoderoso, el Único, el Sublime, para que empape a los musulmanes con el fervor de la fe, y que los no musulmanes aprovechen la guía y el conocimiento de lo mejor de este mundo, y de lo mejor en la vida por venir.

#### Profesor Kamal Hassan Ali, M. Ed., Ed. D.

Jefe del departamento de investigación y desarrollo de la Asociación Canadiense de Divulgación Islámica Facultad del Estado de Westfield Westfield, MA USA







### Introducción



Comienzo en el nombre de Dios, el Más Clemente, el Más Misericordioso.

Todas las alabanzas Le pertenecen a Él, el Señor de los mundos, y que Él exalte el nombre de Su Profeta, y lo proteja a él y a su familia de todo mal.

Este libro explica brevemente la última de las religiones monoteístas que revoca todas las religiones anteriores. De acuerdo con las últimas estadísticas, el Islam es la religión de más de mil millones de seguidores en todo el mundo. La gente acepta el Islam en gran número, a pesar de que quienes llaman al Islam reciben subsidios insuficientes y poco apoyo moral para hacerlo. Además, son pocos los casos que se conocen de quienes abrazan el Islam y luego se dedica sólo a la religión.

Antes de leer este libro, debes saber que el Corán no es un libro de ciencias. En el Islam, el conocimiento y los eruditos son altamente apreciados y prestigiosos dentro de la sociedad musulmana. El Corán es la ley básica que traza los detalles de la vida del musulmán. En él se mencionan aspectos políticos, sociales, económicos y morales.

Mi objetivo en este trabajo no es ligar cada hallazgo científico moderno que el hombre ha descubierto a un verso del Corán. He mencionado algunos hechos científicos en este libro meramente para aclarar que existen versos del Corán que contienen información científica con una precisión que sólo ha podido descubrir recientemente la ciencia moderna.

Te invito a leer este libro para contemplar los signos de Dios y para esforzarte en aprender la verdadera religión de Dios.

La palabra que se usa en el Corán para referirse a Dios es *Rabb*. No existe un vocablo exacto que signifique *Rabb* en el idioma español. Significa el Creador, el Formador, el Sustentador, del cual todas las criaturas dependen para subsistir, quien da la vida y provoca la muerte.

La palabra que se traduce como religión es *Din*, que en árabe se refiere comúnmente al modo de vida, tanto pública como privada. Es un término que incluye varios significados: acto de adoración, práctica de la política, y también un detallado código de conducta que incluye la higiene o las etiquetas sociales.

Abdul-Rahman Al-Sheha







## ¿Qué es el Islam?

Islam es someterse a Dios, a Su Unicidad (Monoteísmo), ser Su sirviente en obediencia, y no asociarle copartícipes, rivales ni intermediarios en la creación. El Islam es una religión de tolerancia y facilidad.

Dios (ﷺ) dice en el Corán:

### (Allah desea facilitaros las cosas y no dificultároslas.) (2: 185)

El Islam es la religión a través de la cual uno puede sentirse contenido espiritualmente y puede tener su corazón en paz.

Dios ( dice:

(Aquellos que creen, sus corazones se sosiegan con el recuerdo de Dios. ¿Acaso no es con el recuerdo de Dios que se sosiegan los corazones?) (13: 28)

El Islam es una religión de misericordia y compasión. El Mensajero de Dios
 (ﷺ)² dijo:

"El Más Misericordioso muestra misericordia hacia quienes muestran misericordia. Mostrad misericordia por quienes están sobre la Tierra y seréis merecedores de la misericordia de Quien está por encima de los Cielos". (Tirmidi<sup>3</sup>)

■ El Islam es una religión de amor y de desear el bien para los demás. El Mensajero de Dios (ﷺ) dijo:

"Las personas más amadas por Dios son aquellas que son las más benefactoras de los demás". (Tabaraani)

El Islam es una religión a la que no se le asocia ninguna confusión ni ambigüedad.

Dios ( dice:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Todos los nombres mencionados detrás de una tradición oral del Profeta Muhammad son los eruditos que han coleccionado los dichos de sus Compañeros y los han recopilado en libros.



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> En árabe, esta caligrafía significa "el Excelso" y se utiliza en los textos cada vez que se menciona el nombre de Dios.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Nota de la traductora: (**a**) Sal'lal'laaho a'laihi wa sal'lam. Expresión utilizada después de mencionar el nombre del Profeta. Algunos lo traducen como "la paz sea sobre él". Esta traducción es incorrecta; la traducción correcta es: "que Dios exalte su mención, y lo libre a él y a su familia de cualquier cosa despectiva". Para abreviar, se usará el símbolo en árabe.



(No enviamos antes de ti sino hombres a quienes les transmitíamos Nuestra revelación. Preguntadle a la gente de conocimiento (de entre la Gente del Libro) si no lo sabéis. ) (16: 43)

El Islam es una religión para todos, ya que es un llamado a toda la humanidad, no a una étnia o pueblo en particular.

Dios ( dice en el Corán:

(Y no te enviamos, (Oh Muhammad) sino como albriciador y amonestador para todos los hombres. Pero la mayoría lo ignora.) (34:28)

■ El Islam es una religión que borra todos los pecados que se hayan cometido anteriores al Islam. El Profeta (♣) dijo:

"El Islam borra todos los pecados que hayáis cometido". (Muslim)

■ El Islam es una religión completa y perfecta que revoca todas las revelaciones anteriores a él, y es la última religión.

Dios ( dice:

(Hoy os he perfeccionado vuestra religión, he completado Mi gracia sobre vosotros y he dispuesto que el Islam sea vuestra religión.) (5:3)



El Islam comprende una serie de actos de adoración, entre los cuales, algunos son verbales, otros son físicos y otros son de credo. Estos actos de adoración juegan un papel muy importante a la hora de refinar nuestros modales, purificar nuestras almas, corregir nuestros errores, y mantener la integridad y la unidad de la sociedad musulmana.

Imagen: La puerta de la Ka'aba. Está hecha de oro puro en reverencia de la Ka'aba. Se abre una sola vez al año, cuando la lavan antes del Jayy (la Peregrinación a La Meca), y luego se la cubre con un nuevo Kiswa (tela que la cubre).





# ¿Qué se dice del Islam?

W. Montgomery Watt<sup>4</sup>, en su libro "¿Qué es el Islam?" dijo:

"El prejuicio es la única dificultad que tiene un alumno europeo o norteamericano que estudia el Islam. Ni bien comienza a describir el Islam como "la religión
del Corán", o "la religión de los cuatrocientos millones de musulmanes", introduce una categoría que no es la adecuada, la categoría de "religión". Porque
¿qué significa "religión" para el mundo occidental? En el mejor de los casos,
para el hombre común, significa una forma de pasar una hora, más o menos,
los domingos en una práctica que le brinda cierto apoyo y fuerza para lidiar con
los problemas de la vida diaria, que lo insita a ser amistosos con los demás y
para mantener un estándar sexual apropiado;



tiene muy poco o nada que ver con el comercio, la economía, la política o las relaciones industriales. En el peor de los casos, insita a tener una actitud complaciente en los individuos más prósperos y produce suficiencia. El europeo común puede incluso llegar a considerar que una religión es un narcótico desarrollado por los explotadores de gente para mantenerlos bajo su yugo. ¡Cómo difiere de la connotación que tiene para los musulmanes! El verso (3:19) del Corán dice: (Ciertamente para Dios la religión es el Islam.) La palabra que se traduce como "religión", en árabe es Din, que se refiere a toda una forma de vida. No es un tema privado e individual, que sólo trata las periferias de la vida, sino que trata tanto lo privado como lo individual, algo que atraviesa todos los aspectos de la sociedad de modo tal que los hombres sean concientes de lo que hacen. Está todo incluido en un dogma teológico: la forma de adorar a Dios, la teoría política y un detallado código de conducta que incluye temas que los europeos clasificarían como de higiene y etiqueta social."



W. Montgomery Watt es un orientalista escocés.





## Los Pilares del Islam

Los actos de adoración físicos y verbales son los Pilares del Islam, a saber:

- 1) El Testimonio de Fe (Shahadatain): Es atestiguar que "no hay dios más que Dios, y que Muhammad es Su siervo y Mensajero". Este testimonio es la clave para ser musulmán. La primera parte del testimonio significa que:
- a. Dios es el Creador de todo lo que existe;
- b. Dios es el Dueño de todo lo que existe y el que Dispone todos los asuntos;
- c. Dios es el Único que merece ser adorado;



"No hay dios más que Dios, y Muhammad es Su Siervo y Mensajero"

La segunda parte del testimonio significa que:

- a. Obedecer al Mensajero en lo que él ha ordenado;
- b. Creer en todo lo que él ha dicho;
- c. Abstenerse de todo lo que él ha prohibido;
- d. No adorar a Dios de una forma que él no haya legislado.







### ¿Quién es el Mensajero del Islam?

Es Abu-Qasim, Muhammad, el hijo de Abdullah, hijo de Abdul Muttalib, hijo de Hashim. Pertenecía a la tribu árabe de los Quraishíes, cuyos ancestros llegan hasta Adnán, uno de los hijos de Ismael, el Profeta de Dios. Ismael era el hijo de Abraham, que fue Mensajero de Dios, que Dios lo alabe.



Nació en el año 571 DC en la honorable ciudad de La Meca. La Meca era el centro religioso de la Península Arábiga, ya que albergaba a la Ka'abah, que fue construida por Abraham y su hijo Ismael.

Incluso mucho antes de recibir la revelación lo llamaban "El Fidedigno", ya que era reconocido entre la gente como alguien digno de confiar, y le dejaban a cargo sus posesiones cuando salían de viaje. También era conocido como "El Veraz", ya que sabían que siempre decía la verdad. Nunca mintió ni traicioó. Siempre le deseaba el bien a la gente.

Recibió la primera revelación cuando tenía cuarenta años e inmediatamente se lo contó con

aprensión a su esposa Jadiya, que Dios esté complacido con ella:

Le dijo: "En verdad temo por mí." Jadiya respondió: "¡No, por Dios! Dios nunca te humillará. Ciertamente tú mantienes los lazos familiares, cargas con los problemas de los demás, le das de tus riquezas a quienes no tienen nada, honras y alimentas a tus invitados, y siempre brindas tu apoyo cuando más se necesita". (Bujari)





Permaneció en La Meca por trece años después de ese episodio, invitando a la gente a creer en la Unicidad de Dios. Luego emigró a la ciudad de Medina e invitó a sus habitantes a entrar en el Islam y todos aceptaron. Allí, Dios le reveló el resto de las legislaciones de la religión. Regresó y conquistó Meca ocho años después de su migración, y murió a la edad de sesenta y tres años, luego de que Dios le hubiera revelado el Corán en su totalidad. Todas las legislaciones de la religión fueron perfeccionadas y completadas, y la mayoría de las naciones árabes aceptaron el Islam.

## ¿Qué dicen de Muhammad (ﷺ)?

George Bernard Shaw, en "El Islam Genuino" 5, dijo:

"Siempre he tenido una gran estima por la religión de Muhammad por su maravillosa vitalidad. Es la única religión que parece tener esa capacidad de asimilar todos las fases cambiantes de la existencia humana que la hace adaptarse a cualquier época – yo mismo he profetizado sobre la fe de Muhammad que sería aceptada en el futuro, como es aceptada en Europa hoy en día. Los eclesiásticos medievales, ya sea por ignorancia o por fanatismo, pintaron al Islam con los colores más oscuros. Para ellos, Muhammad era el anticristo. Yo lo he estudiado a este maravilloso hombre y, en mi opinión, lejos de ser un anticristo, debería ser reconocido como Salvador de la humanidad".

Annie Besant<sup>6</sup>, en "La vida y las enseñanzas de Muhammad", dijo:

"Para alguien que estudie la vida y la personalidad del gran Profeta de Arabia, que sabía cómo enseñaba y cómo vivía, es imposible no sentir reverencia por este poderoso Profeta, uno de los más grandes mensajeros del Supremo. Y a pesar de que al decir esto, ciertas cosas sean familiares para muchos, yo siento que cada vez que vuelvo a leer sobre él, crece en mí un nuevo sentimiento de admiración y reverencia por este gran maestro árabe".

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Teóloga y filósofa inglesa que participa activamente de la política que se ha dedicado de lleno a las reglas del hogar y la reforma educativa en la India.



<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The Genuine Islam. Vol. 1, Número 8, 1936.



### 2) La Oración (Salat):

La oración es el medio por el cual un siervo de Dios mantiene una relación entre él y su Señor. En la oración, la persona conversa en privado con su Señor, en búsqueda de Su perdón y para pedirle ayuda y guía. Hay cinco oraciones que deben ser realizadas diariamente. Los hombres deben rezar en congregación en la mezquita, excepto por quienes tienen una excusa válida para no hacerlo. De esta manera, los musulmanes se conocen y los lazos de amor y unidad que los mantiene juntos crecen, se mantienen y se refuerzan. Así también están al tanto de la situación de sus amigos musulmanes día a día. Si alguien no asiste a la mezquita, y se sabe que está enfermo, los demás van a visitarlo, y si estuviera alejándose de alguna de sus obligaciones, lo aconsejan. Todas las diferencias sociales, como la clase social, la étnia o el linaje no tienen ninguna importancia, ya que los musulmanes rezan en hileras, uno al lado del otro, todos orientados a la misma dirección (La Meca) al mismo tiempo. Todos son considerados igualitariamente según su sumisión a Dios.

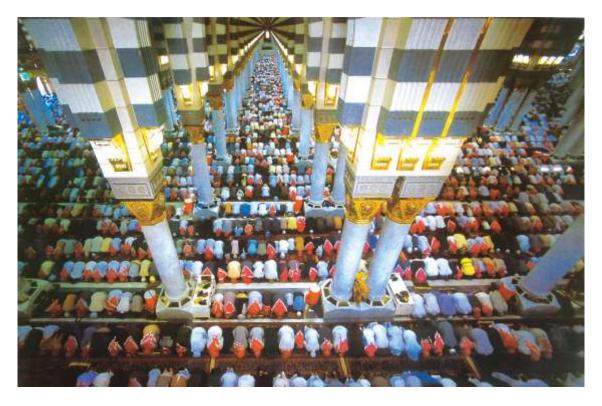


Foto: Una gran congregación de creyentes prosternándose ante Dios, el Excelso, en una formación excepcional, que demuestra claramente la humildad y la sumisión a Dios.





### 3) La caridad obligatoria (Zakaat):

Esta caridad es un pequeño porcentaje de la riqueza que un musulmán adinerado le da a sus hermanos pobres y necesitados. Existen ciertas condiciones para dar esta caridad. Un musulmán lo entrega por voluntad propia y cumple con la orden de Dios al hacerlo.

El objetivo detrás de esta caridad obligatoria es revivir la solidaridad social entre los musulmanes, así como también lo es para erradicar la pobreza y ponerle fin a los peligros que resultan de ella. Por medio de esta caridad, los corazones de los ricos se purifican de la avaricia, y los corazones de los pobres se purifican del resentimiento o de los celos que puedan sentir hacia los ricos. Los pobres ven que los ricos entregan parte de sus riquezas según lo ordena Dios, y así los ayudan y se preocupan por sus necesidades constantemente.



En términos lingüísticos, *Zakaat* significa un aumento. Hace que las riquezas o bienes de una persona crezcan y estén protegidas de las desgracias. La caridad es recompensada generosamente por Dios.



### 4) El ayuno de Ramadán (Siam):

Es obligatorio para todos los musulmanes ayunar durante un mes al año, conocido como Ramadán. Desde el alba hasta el ocaso, los musulmanes deben abstenerse de todo lo que pueda anular su ayuno, ya sea comida, bebida, o relaciones sexuales. Ayunar es un acto de adoración en el Islam y también fue una obligación prescrita en las religiones que precedieron al Islam.

Dios ( dice en el Corán:

(¡Oh, creyentes! Se os prescribió el ayuno al igual que a quienes os precedieron para que alcancéis la piedad.) (2:183)

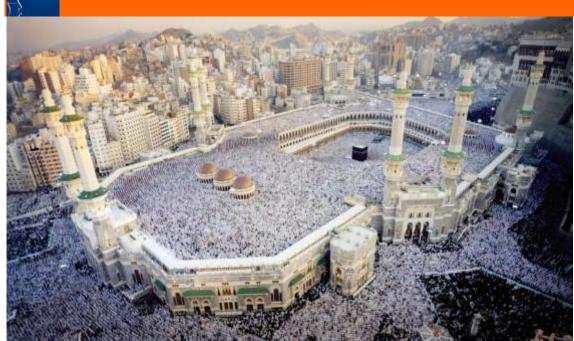


Los musulmanes usan el calendario lunar para determinar el comienzo y la culminación de cada mes. También se usa para determinar el comienzo de las festividades religiosas (como el ayuno o la peregrinación).

### 5) La peregrinación (Jayy):

Jayy es la peregrinación que el musulmán hace a la Sagrada Casa de Dios (la Ka'aba) para realizar ciertos ritos en lugares y momentos específicos. Este pilar del Islam es obligatorio para todos los musulmanes, hombres y mujeres, que estén sanos y hayan alcanzado la pubertad. Debe ser realizado al menos una vez en la vida si se tiene la capacidad física y económica de hacerlo.





Los peregrinos realizan la circunvalación a la Ka'aba durante la época del Jayy. Esta mezquita tiene capacidad para albergar más de dos millones de personas a la vez.

#### Dios ( ) dice:

(Es una obligación para los hombres peregrinar a esta Casa si se encuentran en condiciones de hacerlo (físicas y económicas). Y quien niegue lo que Dios ha prescripto, sepa que Dios prescinde de todas las criaturas.) (3:97)

La peregrinación es el encuentro islámico más grande. Los musulmanes de todas partes del mundo se juntan en al mismo lugar al mismo tiempo. Todos aclaman al mismo Dios, llevan puesta la misma vestimenta, y realizan los mismos rituales. No existe ninguna diferencia entre ricos y pobres, gente de la nobleza y gente del pueblo, blancos y negros, árabes y no árabes; todos son iguales ante Dios. Lo único que los diferencia es su piedad (*taqua*).

La peregrinación es un evento que enfatiza la hermandad de todos los musulmanes y la unidad de sus deseos y sentimientos.







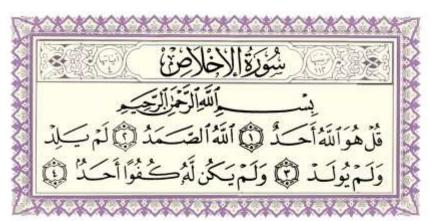
# Los pilares de la fe

Los actos de adoración relacionados al credo islámico se llaman "los pilares de la Fe" (*Imán*), y son los siguientes:

1) Creer en Dios: Creer en Dios implica creer en Su existencia, y que Él es el Único que merece ser adorado, no tiene copartícipes en la creación, no tiene iguales ni rivales en Su Señorío (Rububiya)<sup>7</sup>, Monoteísmo (Ulujiya)<sup>8</sup>, y en Sus Bellos Nombres y Atributos<sup>9</sup>. Él es el Creador de todo lo que existe, Su Dueño y Quien dispone de todos los asuntos. Sólo aquello que Él desea que suceda, sucede, y Él es el Único que merece ser adorado.

Dios ( dice:

(Di (¡Oh Muhammad!): Él es Dios, la única divinidad. Dios es el Absoluto (de quien todos necesitan, y el no necesita de nadie). No engendró, ni fue engendrado. No hay nada ni nadie que se asemeje a Él.) (112)



Este es el capítulo 112 del Corán. Fue revelado cuando los politeístas le pidieron al Profeta Muhammad que describiera al Señor de los Mundos.

2) Creer en los ángeles de Dios: Es creer que los ángeles existen. Nadie sabe la cantidad exacta que hay excepto Dios. Él los creó para que lo adoren. Dios (\*\*) dice:

(El Mesías no menosprecia ser un siervo de Dios, como tampoco los Ángeles allegados.) (4:172)

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Es creer en la singularidad de Sus Nombres y Atributos y que ellos le pertenecen a Dios (ﷺ) y que Él no tiene ninguna imperfección.



<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Es atestiguar que Dios existe, y que Él es el Creador del Universo y es su Dueño. Él es Quien hace que todo suceda, nada existe salvo que Él así lo desee, y nada sucede salvo que Él así lo quiera.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Es atestiguar que Dios es el único Dios verdadero que merece ser adorado y que todos los actos de adoración deben ser dedicados a Él únicamente.

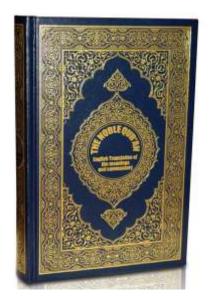


Los ángeles no tienen ninguna cualidad específica de Dios, ni son Sus hijos. Sino que Dios los ha creado para que realicen ciertas tareas específicas.

### Dios ( dice:

(Y (los incrédulos) dicen: El Misericordioso ha tenido hijas. ¡Glorificado Sea! (Los Ángeles, a los que ellos llaman hijas de Dios) Son sólo siervos honrados. Jamás se adelantan a las Palabras de Dios, y no hacen más que ejecutar Sus órdenes.) (21:26-27)

3) Creer en los Libros de Dios: Es creer que Dios (ﷺ) ha revelado Libros Divinos a sus Mensajeros para que llevaran Su mensaje a la humanidad. Estos Libros contenían nada más que la verdad al momento de la revelación. Todos estos Libros llamaban a la gente a creer en la Unicidad de Dios, y que Él es el Creador y Dueño Absoluto, y que a Él le pertenecen los Bellos Nombres y Atributos. Algunos de estos Libros son:



El Noble Corán

- El Sujuf (las Escrituras de Abraham): El Sujuf son las Sagradas Escrituras que le fueron reveladas al Profeta Abraham ()10.
- La Taura (la Torá): La Torá es el Libro Sagrado que le fue revelado al Profeta Moisés (ﷺ).
- El Zabur (los Salmos): Los Salmos es el Libro Sagrado que le fue revelado al Profeta David (%).
- El Inyil (el Evangelio): El Evangelio es el Libro Sagrado que le fue revelado al Profeta Jesús (※).
- El Noble Corán: El Corán es la palabra de Dios que el Ángel Gabriel (ﷺ) le transmitió al Profeta Muhammad (ﷺ), y que es el último Libro Sagrado que deroga todos los Libros anteriores.



<sup>10</sup> Significa "La paz sea con él" y se utiliza al mencionar los nombres de los profetas anteriores a Muhammad.





## ¿Qué es el Corán?

El Corán es la constitución de los musulmanes del cual derivan las enseñanzas que organizan tanto los asuntos religiosos como los del día a día. Difiere de los Libros Sagrados anteriores a él de la siguiente manera:

• Es el último Libro Sagrado que fue revelado, y por esa razón, Dios, el Excelso, prometió protegerlo de toda distorsión hasta el Último Día.

Dios (ﷺ) dice:

# (Ciertamente Nosotros hemos revelado el Corán y somos Nosotros sus custodios.) (15:9)

- El Corán incluye todos los dictámenes que reforman la sociedad y garantiza la felicidad para todos si se los aplica.
- El Corán ha documentado todas las historias de los Profetas y Mensajeros, y lo que pasó entre ellos y sus pueblos, desde Adán (ﷺ) hasta Muhammad (ﷺ).
- El Corán fue revelado para toda la humanidad para que todos pudieran vivir una vida llena de paz y felicidad, y para sacarlos de la oscuridad y traerlos a la luz.
- Recitar, memorizar y enseñar el Corán son actos de adoración.

## ¿Qué se dice del Corán?

Maurice Bucaille, en su libro "El Corán y la Ciencia Moderna", dijo:

"Un análisis totalmente objetivo del Corán, a la luz del conocimiento moderno, nos lleva a reconocer las coincidencias entre ambos, como ya se ha notado en reiteradas ocasiones. Nos hace considerar que es inimaginable que un hombre de la época de Muhammad haya sido el autor de tal información, considerando los conocimientos que existían en ese momento. Este tipo de consideraciones es parte del por qué la Revelación del Corán tiene un sitio privilegiado, y los científicos imparciales se ven forzados a admitir su incapacidad de explicarlo desde meros razonamientos materialistas."





4) Creer en los Mensajeros de Dios: Es creer que Dios (\*\*) elige a los mejores de entre los humanos para ser Mensajeros a quienes Él envía para Su creación con dictámenes específicos; para que lo adoren y Le obedezcan, y para establecer Su religión y Su Taujid (Unicidad). Dios ordenó a Sus Mensajeros que lleven el Mensaje a sus pueblos, para que no tengan ninguna prueba en Su contra después de haberlos guiado.

Dios ( dice:

(No enviamos antes de ti sino hombres a quienes les transmitíamos Nuestra revelación. Preguntadle a la gente de conocimiento (de entre la Gente del Libro) si no lo sabéis.) (21:7)

El primer Mensajero fue Noé (ﷺ) y el último fue Muhammad (ﷺ).

5) Creer en el Último Día: Es creer que la vida en este mundo terminará.

Dios ( dice:

(Todo cuanto existe en la Tierra perecerá. Y sólo el majestuoso y noble rostro de tu Señor perdurará por siempre.) (55:26-27)

Después de esto, Dios hará resucitar a toda Su creación, los llevará a rendir cuentas y premiará con la vida eterna en los Jardines del Paraíso a quienes hayan hecho el bien, gracias a sus buenas obras, su creencia en Dios y su adhesión a los Profetas y Mensajeros.

Dios castigará con la vida eterna en el Infierno a quienes hayan esparcido el mal, no hayan creído en Dios, y hayan sido desobedientes con sus Mensaieros.

6) Creer en el designio divino y la predestinación: Es creer que Dios (\*\*) sabía todo antes de que sucediera, y también sabe lo que va a suceder después. Así pues, Él creó todo de acuerdo con Su Conocimiento y con su justa medida.







Dios (ﷺ) dice en el Corán:

# (...creó todas las cosas determinando su justa medida.) (25:2)

Esta creencia no contradice el hecho de que uno debe luchar por obtener lo que quiere.

De la creencia en la predestinación y la justa medida de Dios se desprende lo siguiente:

- La conciencia clara y la paz del corazón. No hay lugar para que uno se sienta mal por lo que le sucede o por lo que no le suceda.
- Estimula a saber y a explorar lo que Dios ha creado en el Universo. Las aflicciones, como las enfermedades, incitan al hombre a buscar su cura, y esto se logra al buscar las fuentes de la medicina que Dios, el Altísimo, creó en este Universo.
- Acrecienta la dependencia que uno tiene con Dios y elimina todo miedo de la creación. Ibn 'Abás (\*\*)<sup>11</sup> relató: "Un día estaba detrás del Mensajero de Dios (\*\*) y me dijo:

'¡Oh joven!, te voy a enseñar unas palabras: guarda a Dios, y te guardará. Guarda a Dios y lo encontrarás ante ti. Si pides algo, pídelo a Dios, y si necesitas ayuda, acude a Dios, y conoce que si todo el pueblo se reúne para beneficiarte en algo, no te beneficiarán excepto en lo que Dios ha escrito para ti, y si se reúne para perjudicarte en algo, no te perjudicarán salvo en algo que Dios haya escrito sobre ti. Las plumas se han levantado y las hojas se han secado'." (Tirmidi)



Significa "Que Dios esté complacido con él" y se dice al mencionar el nombre de los compañeros del Profeta.





# Los objetivos fundamentales del Islam

Los objetivos fundamentales del Islam son:

- 1 Preservar la libertad de practicar el Islam.
- 2 Preservar la vida.
- Preservar los bienes.
- 4 Preservar la lucidez mental.
- Preservar la familia.
- 6 Preservar el honor.

El Profeta del Dios, Muhammad (36) dijo:

"Ciertamente Dios ha hecho vuestras vidas, vuestros bienes y vuestro honor inviolables, como hizo sagrado este día (el día de 'Arafat durante la Peregrinación), en este sagrado mes (el mes de Dul-Jiya, el mes 12 del calendario islámico), en este sagrado lugar (La Meca y sus alrededores)." (Bujari)

### Muhammad (ﷺ) también dijo:

"¿Queréis que os diga quién es un verdadero creyente? Una persona a quienes los demás les confían su dinero y su vida. El verdadero musulmán es aquel de cuya mano y lengua están a salvo los demás. El verdadero luchador en el camino de Dios es quien lucha contra los deseos internos de su ego para obedecer a Dios; y el verdadero emigrante (de la increduliad hacia la fe) es quien abandona los pecados y las malas acciones." (Ibn Hibban)







# Las etiquetas sociales, los buenos modales y la moral en el Islam

El Islam prohíbe todo mal y obscenidad, ya sea de palabra o de hecho.

Dios ( dice:

(Diles: Mi Señor ha prohibido las obscenidades, tanto en público como en privado, los pecados, la opresión, la idolatría y decir acerca de Él lo que ignoráis.) (7:33)



□Ordena y fomenta la buena moral y los buenos modales. El Profeta de Dios, Muhammad (♣) dijo:

"He sido enviado para perfeccionar los modales correctos y honorables." (Hakim)

Dios, Excelso y Todopoderoso, dice en el Sagrado Corán:

(Diles: Venid que os informaré lo que vuestro Señor os ha prohibido: no debéis asociarle nada y seréis benevolentes con vuestros padres, no mataréis a vuestros hijos por temor a la pobreza, Nosotros Nos encargamos de vuestro sustento y el de ellos, no debéis acercaros al pecado, tanto en público como en privado, y no mataréis a nadie que Dios prohibió matar, salvo que sea con justo derecho. Esto es lo que os ha ordenado para que razonéis.) (6:151)

El Mensajero de Dios (36) dijo:

"Ninguno de vosotros completa su fe, hasta que ame para su hermano, lo que ama para sí mismo." (Bujari)







### Los derechos en el Islam

El Islam prescribe que sus seguidores les otorguen a todas las personas sus derechos. Los padres, esposos, hijos, vecinos; todos tienen sus derechos de acuerdo con los roles que cumplen en este mundo. De esta manera, los lazos mutuos se consolidan y se refuerzan entre los individuos de una sociedad musulmana. Así se logra esparcir el amor y la unidad y se previene la fragmentación de la sociedad.



Dios (ﷺ) dice:

(Adorad a Dios y no Le asociéis nada. Sed benevolentes con vuestros padres, parientes, con los huérfanos, pobres, vecinos parientes y no parientes, el compañero, el viajero insolvente y con vuestros sirvientes. Dios no ama a todo arrogante jactancioso.) (4:36)

#### El Profeta ( ) dijo:

"Cada uno de vosotros es un protector, y es responsable de aquello que se le ha encomendado. El gobernante es un protector de su pueblo y es responsable de ellos; el esposo es protector de su familia y responsable de ella; la mujer es protectora del hogar y responsable de él; y el sirviente es protector de los bienes de su amo y es responsable de ello". (Bujari)

En el Islam, hasta los caminos por los que transita la gente tienen sus derechos y deben ser tenidos en cuenta.

#### El Mensajero de Dios (🍇) dijo:

"Tened cuidado y evitad sentarse en los caminos." Le preguntaron, "Oh, Mensajero de Dios, no tenemos otro lugar donde encontrarnos y hablar". Entonces respondió: "Si debéis hacerlo, entonces dadle al camino su derecho". Preguntaron: "¿Y cuál es el derecho que tiene el camino?" El Mensajero (
Recatad vuestras miradas, no provoquéis daño a otros, responded el saludo, y exhortad el bien y prohibid el mal". (Bujari)





También los animales tienen derechos. Demostrar compasión por ellos y tratarlos bien es un medio para obtener el perdón de los pecados que uno haya cometido.

Muhammad (36), el Mensajero de Dios, dijo:

"Mientras un hombre estaba de viaje por el desierto tuvo mucha sed. Buscó agua, encontró un pozo y logró llegar al fondo para llegar al agua. Ya que no tenía qué usar para sacar el agua desde arriba, tuvo que esforzarse para meterse en el pozo y beber hasta saciar su sed. Cuando llegó a la superficie encontró un perro con la lengua afuera de la sed que tenía. El hombre pensó que el perro estaba sufriendo lo mismo que él a causa de la sed, entonces bajó al pozo nuevamente con uno se sus zapatos agarrado con sus dientes, lo llenó de agua y se lo dio al perro. El perro bebió y se fue. Dios, Todopoderoso, estuvo complacido con el acto de este hombre y le perdonó sus pecados". Le preguntaron: "¡Oh, Mensajero de Dios! ¿Seremos recompensados por ser buenos y misericordiosos con los animales?". Respondió: "Ciertamente serán bendecidos y recompensados por ser bondadosos y misericordiosos con todos los seres vivos". (Bujari)

El Islam establece que maltratar a los animales, dejándolos sin comida o sin agua, o torturándolos, son razones suficientes para ir al Infierno.

El Mensajero de Dios ( ) dijo:

"Una mujer es moradora del Infierno como resultado del maltrato que le dio a su gato. Lo dejaba atado y no le daba comida ni lo dejaba cazar a su alrededor". (Bujari)

Si esta es la misericordia que el Islam muestra por los animales, ¿cuánta más misericordia demostrará por los seres humanos, a quienes Dios ha preferido y honrado sobre todas las criaturas?



### ¿Qué sabes sobre...?





1. La Ka'aba: Cuando Ismael, hijo de Abraham y Hagar, nació, la primera esposa de Abraham, Sara, se puso celosa y le pidió a Abraham que los alejara de ella. Dios, el Excelso, inspiró a Abraham que los llevase a La Meca. Allí los iba a visitar de vez en cuando. En una ocasión, Abraham estuvo alejado por un tiempo prolongado y cuando regresó a visitarlos, vio a su hijo Ismael tirando flechas cerca del pozo de Zamzam. Cuando lo vio, lo abrazó, y le dijo: "Oh, Ismael, Dios me ha encomendado construir una Casa aquí". Juntos levantaron las paredes de la Casa de Dios. Ismael trajo las rocas, y Abraham las ordenó. Cuando las paredes estuvieron un poco altas, Abraham puso una roca para subirse y ambos, padre e hijo, suplicaron a Dios: "Oh, Dios, acepta lo que hicimos, ciertamente Tú eres Quien todo lo oye y todo lo ve".

Los musulmanes de todas partes del mundo se orientan hacia la *Ka'aba* durante la oración; es la primer Casa de Dios.



Dios ( dice:

(Ciertamente la primera Casa erigida para los hombres es la de *Bakka* (la Ka'aba), en ella hay bendición y guía para la humanidad.) (3:96)





Es un símbolo de la unidad de los musulmanes. Los musulmanes se orientan hacia la Ka'aba con sus corazones y con sus cuerpos.

Dios ( dice:

(Dondequiera que dirijáis vuestros rostros, allí está el de Dios (Quien os observa). Dios es Vasto, Omnisciente.) (2:115)

Cuando los musulmanes circunvalan alrededor de la Casa, no están adorándola, sino que adoran a Dios únicamente.

Dios ( dice:

(Que adoren, pues, al Señor de esta Casa (la Ka'aba) y Le agradezcan por haberles proveído el sustento para que pudieran saciar el hambre y haberles dado seguridad.) (106:3-4)

 La piedra negra: Después que Abraham () terminó de erigir la Ka'aba, faltaba una piedra para completarla, así que le pidió a Ismael que



buscara alguna. Buscó por todos lados y cuando regresó, vio que su padre ya había colocado la piedra que faltaba, entonces le preguntó: "Oh, padre, ¿dónde conseguiste esta piedra?" Le respondió: "El Ángel Gabriel me la trajo del Paraíso". Y así se completó la construcción de la Ka'aba.

Cuando esta piedra descendió del Paraíso, era más blanca que la leche.

El Profeta (38) dijo:

"La piedra negra fue enviada desde el Paraíso y era más blanca que la leche pero se puso negra por los pecados del hombre". (Tirmidi)





#### 3. La estación de Abraham:

#### El Profeta (36) dijo:

"La esquina de Yemen y la estación de Abraham son dos piedras preciosas del Paraíso, y si no hubiera sido que Dios les quitó su luz, hubieran iluminado todo lo que existe entre el este y el oeste". (Ibn Hibban)

La estación de Abraham es la piedra sobre la cual Abraham (ﷺ) se subió mientras construía la Ka'aba. Su hijo Ismael lo ayudó pasándole las piedras





La estación de Abraham. Uno de los milagros del Profeta Abraham (ﷺ) fue que la piedra donde se subió mientras construía la Ka'aba se volvió suave y sus pies se hundieron en ella. Hasta el día de hoy, uno puede ver las impresiones de los pies de Abraham sobre la piedra.

4. El pozo de Zamzam: Abraham () llevó a Hagar y a su hijo Ismael a un lugar cerca de la Ka'aba y los dejó debajo de un árbol en Zamzam. Nadie vivía en La Meca en ese entonces, y aún así Abraham () los dejó allí, dejándoles algunos dátiles y un poco de agua. De allí en más, se encaminó a su hogar. La madre de Ismael lo siguió diciéndole: "Oh, Abraham, ¿a dónde vas? No hay nadie más de quien disfrutar su compañía, ni hay nada que podamos disfrutar aquí". Le repitió lo mismo una y otra vez, pero él no se volteó a mirarla. Luego, ella le preguntó: "¿Fue Dios quien te ordenó hacer esto?" Respondió que sí, y entonces ella le dijo: "Entonces Él no nos abandonará". Abraham () siguió su camino

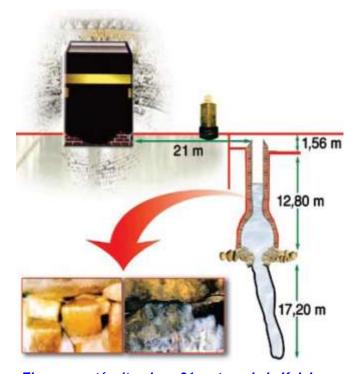




y cuando llegó a una colina donde ya no lo podían ver, se orientó hacia la Ka'aba e invocó a Dios diciendo:

(¡Oh, Señor nuestro! Por cierto que yo he establecido parte de mi descendencia en un valle árido de poca vegetación (La Meca) junto a Tu Casa Sagrada para que, ¡Oh, Señor nuestro! practiquen la oración. Infunde en los corazones de los hombres amor por ellos, y susténtalos con frutos para que sean agradecidos.) (14:37)

□ Hagar amamantó a Ismael y bebió el agua que tenía. Cuando el agua se terminó, tuvieron mucha sed y vio como su hijo agonizaba y lloraba. Entonces salió corriendo hacia una colina, que era la colina de Safa, se subió a lo alto y trató de ver si encontraba a alguien, pero no había nadie. Luego bajó y cuando llegó al valle, se arregló la ropa y corrió de un lado a otro desesperada hasta que llegó a la colina de Marua. Miró atentamenla te. con esperanza de encontrar a alguien, pero tampoco había nadie allí. Corrió de esta manera siete veces.



El pozo está situado a 21 metros de la Ka'aba. Fue excavado a mano y tiene aproximadamente 30 metros de profundidad y un diámetro que varía entre 1,08 y 2,66 metros.

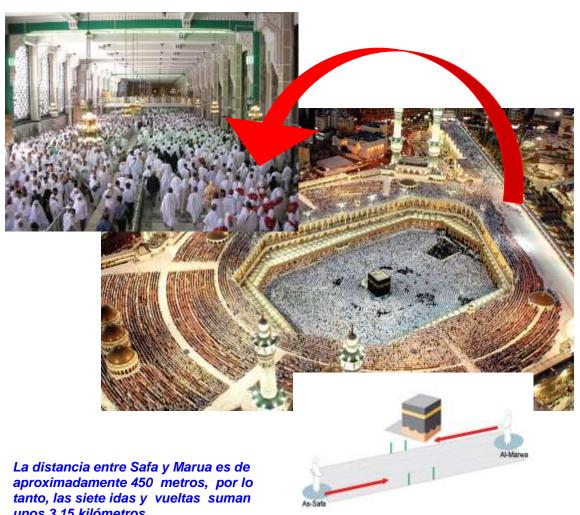
Ibn Abás (\*\*) narró: "El Profeta dijo: 'Este es el origen de la tradición del Sa'i (caminar apresuradamente) entre los montes de Safa y Marua. Cuando Hagar llegó a Marua por última vez, escuchó una voz y se calmó para escuchar atentamente. Escuchó la voz otra vez y dijo: 'Oh, quien quiera que seáis, me habéis hecho escuchar vuestra voz, ¿tenéis algo para ayudarme?' Y ¡Contemplad! Ella vio a un ángel en el lugar del pozo de Zamzam, que estaba golpeando el suelo con su vara hasta que de allí emanó el agua. Hagar





inmediatamente contuvo el agua haciendo una barrera alrededor de la vertiente. Llenó su saco de agua.' Y el Profeta ( ) agregó: '¡Que Dios tenga misericordia de la madre de Ismael! Si ella hubiera dejado que Zamzam vertiera sin tratar de contenerlo, o si no hubiera sacado un poco de agua para llenar su saco, Zamzam hubiera sido un arroyo corriendo sobre la superficie de la tierra". (Bujari)

5. Safa y Marua: Son las dos colinas entre las cuales corrió la madre de Ismael y se detuvo a buscar a alguien que le diera víveres y agua. Durante la Peregrinación, la gente debe caminar apresuradamente entre estas dos colinas en adhesión a la tradición del Profeta (36).

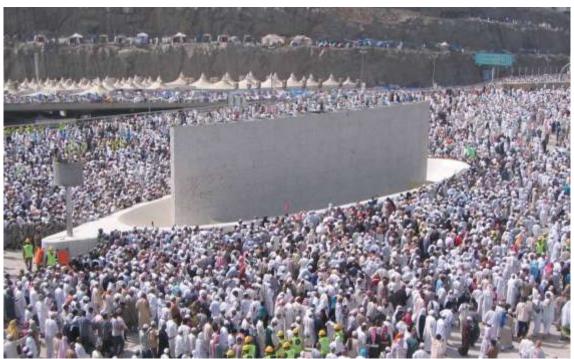


unos 3,15 kilómetros.





6. Yamarat: Son los lugares donde Satanás se acercó a Abraham cuando dejó a su esposa e hijo en La Meca, para hacerlo dudar de seguir la orden de Dios. Tomó unas cuantas piedras con las que apedreó a Satanás. Durante la Peregrinación, los musulmanes tiran piedras a estos pilares, en adhesión a la tradición de su padre, Abraham. Proclaman a Satanás como un enemigo declarado que debe ser resistido; es decir que se debe resistir los deseos satánicos, obedecer lo que Dios ha ordenado y abstenerse de lo que ha prohibido.



Hay tres Yamarat en Mina: Yamratul Aqaba, Yamratul Wusta y Yamratus Sugra. La distancia entre el Yamratus Sugra y el Yamratul Wusta es de 150 metros y la distancia entre el Yamratul Aqaba y el Yamratul Wusta es de 225 metros.

7. Las celebraciones islámicas del Eid: Los musulmanes tienen dos celebraciones al año. La primera es el Eid al-Fitr, que se festeja al finalizar el mes de Ramadán, y marca la culminación del ayuno. Y la segunda es el Eid al-Adha, que se llama así porque los musulmanes buscan estar cerca de Dios sacrificando un animal para comer, según la tradición de nuestro padre Abraham (). Él vio en un sueño que estaba sacrificando a su hijo Ismael, y los sueños de los profetas son verídicos. Así que estaba por sacrificar a su hijo, cuando Dios () le dijo:

Y le albriciamos con un niño que sería paciente y tolerante. Y cuando este alcanzó la pubertad, (Abraham) le dijo: ¡Oh, hijito mío! Ciertamente he visto en el sueño que te





sacrificaba; dime pues, qué opinas. Dijo: ¡Oh, padre mío! Haz lo que te es ordenado; por cierto que me encontrarás, si Dios quiere, entre los pacientes. Y luego que ambos se resignaron, y lo echó sobre la frente (para sacrificarlo), Le llamamos: ¡Oh, Abraham! Has realizado tu visión. Y por cierto que así retribuimos a los benefactores.) (37:101-105)

Esta palabra árabe significa "te deseo el bien para este año y para los venideros". Está escrita en un estilo de caligrafía que se llama Tagra, que era usada por los sultanes Otomanos como sello durante el Califato Islámico.



8. La mezquita del Profeta: Es la primera mezquita que se construyó en la era Islámica. El Profeta (ﷺ) fue enterrado en su casa, que linda con la mezquita, ya que a los profetas se los debe enterrar en el lugar donde mueren. Es meritorio saludar al Profeta (ﷺ) cuando uno pasa por su tumba.



Foto: La mezquita del Profeta en Medina puede albergar más de dos millones de personas al mismo tiempo. Los musulmanes realizan la oración en la mezquita del Profeta para obtener la recompensa prometida para quienes rezan allí.

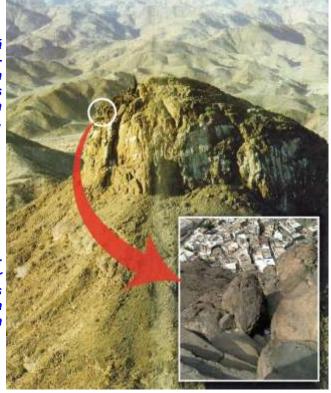




9. El Monte Hira: El Profeta (\*) solía pasar muchas noches seguidas en esta cueva. El Ángel Gabriel (\*) le trajo la primera revelación mientras él estaba allí. Los musulmanes no deben ir allí, ya que el Profeta (\*), después de haber recibido su misión como tal, nunca regresó a esta cueva.

La montaña An-Nur, donde está la cueva Hira, donde el Ángel Gabriel descendió con la revelación al Profeta Muhammad. An-Nur es una de las montañas de Mea (Parán) mencionadas en la Torá, capítulo 23, verso número 29.

Detalle: La cueva de Hira está situada en la cima de Yabal an-Nur al este de La Meca. Queda a unos cuatro kilómetros de la mezquita (al-Haram) y su pico alcanza una altura de 634 metros.



**10.La mezquita de la Roca del Domo:** Abraham eligió para él un lugar de oración donde sacrificaba a los animales para comer.



Jacob (ﷺ) se subió allí y vio un pilar de luz por encima de él. Moisés (ﷺ) acampó allí con su gente durante el Taih (cuando estuvieron perdidos). David (ﷺ) construyó su lugar de oración allí, y el Templo de Salomón (ﷺ) fue construido allí también. El Profeta Muhammad (ﷺ) ascendió al Paraíso desde allí durante el Viaje Nocturno.

11.La mezquita de Aqsa: Es la segunda mezquita que se construyó en el mundo. Abu Dahr (🎄) dijo:



#### LA LLAVE PARA COMPRENDER EL ISLAM

"Dije: 'Oh, Mensajero de Dios, ¿cuál es la primera mezquita que se construyó en el mundo?' Respondió: 'La mezquita del Haram (La Meca)'. Entonces pregunté: '¿Cuál es la segunda mezquita?' Respondió: 'La mezquita de Aqsa'. Pregunté: '¿Y cuánto tiempo pasó entre la construcción de la primera y la segunda?' Dijo: 'Cuarenta años, y cada vez que tengas que rezar, reza, ya que la tierra se ha hecho para realizar la oración'". (Muslim)

Fue construida por el Profeta Salomón, hijo de David (ﷺ). Abdala ibn Amr ibn Al-Aas (♣) narró que Amr ibn Al-Aas dijo, que el Mensajero de Dios (ﷺ) dijo:

"Después que Salomón, hijo de David, terminó de construir la Mezquita al-Agsa, le pidió a Dios que le otorgara un Reinado como ninguno hubiera existido hasta entonces y que fuera mejor que ningún otro en adelante, y que nadie viniera a esta mezquita a rezar en ella, excepto por aquellos que no tuvieran pecados. El Profeta (\*) dijo: 'Dos de sus pedidos le fueron garantizados, y espero que se le garantice el tercero." (Ibn Juzaima)



Es la primera de las dos Qiblas (orientación para rezar) que el Profeta (ﷺ) miraba cuando realizaba sus oraciones y los musulmanes rezaban orientados hacia ella antes de que se les ordenara orientarse hacia la Ka'aba. Durante el Viaje Nocturno, el Profeta (ﷺ) se detuvo en la mezquita al-Aqsa, y desde allí ascendió al Paraíso. Dirigió a los profetas en la oración durante su viaje. Esta mezquita es el tercer Haram (santuario sagrado), después de las de La Meca y Medina.



## El Islam y la riqueza





En el Islam, todas las riquezas pertenecen a Dios y Él se las otorga a los seres humanos.

Es una responsabilidad y debe ser ganada de un modo permitido y gastada lícitamente, como por ejemplo, gastar dinero en uno mismo y en quienes tenemos a cargo, sin extravagancias ni derroches. El Mensajero de Dios (ﷺ) dijo:

"Un siervo de Dios no podrá dar un paso más el Día de la Retribución hasta que haya rendido cuentas de (estas cuatro cosas): su tiempo y cómo lo ha usado, su conocimiento y cómo lo ha aprovechado, su dinero y cómo lo ha ganado y gastado, y su juventud y cómo la ha usado". (Tirmidi)

Las riquezas o ganancias deben ser gastadas de manera correcta.

Dios ( dice en el Corán:

(La piedad no consiste en orientarse hacia el oriente o el occidente, sino que consiste en creer en Dios, el Día del Juicio, los Ángeles, el Libro, los Profetas, hacer caridad, a pesar del apego que se tiene por los bienes, a los parientes, huérfanos, pobres, viajeros insolventes, mendigos y cautivos...) (2:177)









# El Islam y la mujer

En el Islam se considera que hombres y mujeres tienen naturalezas diferentes y por eso cada uno tiene roles distintivos. Honrar y respetar a la mujer en el Islam es un signo de un buen carácter y de una naturaleza no adulterada. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"El mejor de vosotros es el que mejor trata a su mujer". (Tirmidi)

La mujer también es la primera persona a la que el hombre debe tratar correctamente, y respetar. Abu Huraira (🎄) relató:

"Un hombre se acercó al Profeta (ﷺ) y le preguntó: '¿Oh Mensajero de Dios, quién es la persona que más merece mi buen trato y compañía?'. El Profeta (ﷺ) le dijo: 'Tu madre'. El hombre le volvió a preguntar: '¿Y después quién?'. Le dijo: 'Tu madre'. Y el hombre preguntó una vez más: '¿Y después quién?'. Le dijo: 'Tu madre'. Y volvió a preguntar: '¿Y después quién?'. Le dijo: 'Tu padre'". (Bujari)

El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Ciertamente la mujer es la mitad gemela del hombre".

(Abu Dawud)

 La mujer es igual al hombre en su humanidad. No son la fuente ni la razón del pecado por el cual Adán fue expulsado del Paraíso.



- La mujer es igual al hombre en su individualidad. En el Islam la mujer no pierde su nombre o apellido de soltera después de casarse. No se desvanece ni se mezcla con la identidad del hombre.
- La mujer es igual al hombre en lo que respecta a la recompensa y el castigo de Dios en esta vida y en la Otra.





- La mujer es igual al hombre ya que el Islam busca mantener y defender el honor y la castidad de ambos.
- La mujer es igual al hombre ya que ambos tienen derecho a heredar.
- La mujer es igual al hombre ya que ambos tienen el mismo derecho a poseer riquezas y de hacer lo que les plazca con ellas.
- La mujer es igual al hombre en cuanto a la obligación de apoyarse mutuamente para reformar la sociedad.
- La mujer es igual al hombre ya que ambos tienen el derecho de recibir educación y una buena crianza.
- Tanto la mujer como el hombre comparten los mismos derechos en cuanto a recibir una buena crianza, una enseñanza y cuidado adecuados. El Islam asegura que cuando se aplican estos derechos de la mujer, se las ponga en un lugar de privilegio.
- La mujer tiene el derecho de que su marido la provea de todo lo que necesita y más. Si la mujer no está casada, entonces tiene derecho a que sus hermanos se hagan cargo de ella. Si no tuviera hermanos, entonces la responsabilidad recae sobre el pariente varón más cercano que tenga.
- La mujer tiene derecho a su propiedad privada, y no es responsable de mantener a su familia.
- La mujer tiene derecho a que su marido la satisfaga sexualmente.
- La mujer tiene derecho a tener la custodia de sus hijos en caso de divorcio, salvo que no sea capaz de criarlos por una razón válida.
- La mujer tiene derecho a volver a casarse después de un divorcio o viudez.

## El Profeta (\*\*) dijo:

"Quien tiene tres hijas o tres hermanas, y por temor a Dios se hace cargo de ellas, estará conmigo en el Paraíso así", y juntó sus dedos índice y medio. (Ahmad y otros)





# La perspectiva islámica sobre la sexualidad

El Islam considera que las relaciones sexuales son una necesidad esencial del ser humano y que no tiene por qué ser reprimida, sino que debe ser satisfecha de la manera correcta. No es algo que se vea con desdén ni es algo que una persona deba reprimir.

El Islam establece reglas que ayudan al autocontrol y al mismo tiempo permiten llenar las necesidades individuales. Porque la satisfacción no se debe alcanzar de una manera lujuriosa y descontrolada, sino que se debe canalizar dentro del matrimonio.

El objetivo último del matrimonio en el Islam es obtener la estabilidad psicológica y emocional de los esposos.

Dios ( dice:

(Os es lícito mantener relaciones maritales con vuestras mujeres. Ellas son vuestra protección y vosotros la suya.) (2:187)

El Islam salvaguarda al individuo y a la sociedad, prohibiendo lo que insite al deseo sexual deshonesto.

Por supuesto que esto resultaría en la proliferación de hijos ilegítimos en la sociedad, quienes no tienen padres para que los críen moralmente. Entonces emergerían en la sociedad como un grupo que guarda rencor, odio y animosidad hacia los demás. También se esparcirían las enfermedades dentro de la sociedad.

Dios ( dice:

(Apartaos de todo lo que os lleve a la fornicación, pues esto es una inmoralidad y conduce al mal.) (17:32)







# El Islam y la relación con los no musulmanes

El Islam respeta y protege la vida, el honor y las propiedades de quienes no son musulmanes. El Islam enseña que no se puede oprimir, vulnerar o negar los derechos de los seguidores de otras religiones bajo ninguna circunstancia.

Dios ( dice:

(Dios no os prohíbe ser benevolentes y equitativos con quienes no os han combatido por causa de la religión ni os han expulsado de vuestros hogares, pues ciertamente Dios ama a los justos.) (60:8)

El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Ciertamente quien oprime a alguien con quien hemos hecho un pacto, le niega sus derechos, lo carga con más de lo que puede tolerar, o le quita algo sin su consentimiento, entonces se enfrentará conmigo en Día de la Retribución". Se señaló el pecho con su dedo y dijo: "Ciertamente que quien mata a alguien con quien tenemos un pacto, que está bajo la responsabilidad de Dios y de Su Mensajero, Dios le prohibirá oler la fragancia del Paraíso, y en verdad que la fragancia del Paraíso se puede percibir a setenta años de distancia". (Baihagi)

Muhammad (\*), el Mensajero de Dios, dijo:

"Mi Señor me ha ordenado que no debemos oprimir a las personas con quienes hemos hecho un pacto de paz ni a nadie más". (Baihaqi)







# El Islam y las otras religiones monoteístas

El Islam considera obligatorio que sus seguidores crean en los mensajes, profetas y mensajeros de Dios previos al Islam. Los musulmanes deben amar a todos ellos y respetarlos.

Dios ( dice:

Y ésta es Nuestra prueba; se la proporcionamos a Abraham para que argumente contra su pueblo. Así elevamos la condición de quien queremos; ciertamente tu Señor es Sabio, Omnisciente. Y le agraciamos con Isaac y Jacob, a quienes guiamos. A Noé le guiamos antes que él, Y se sus descendientes (guiamos) a David, Salomón, Job, José, Moisés y Aarón; y así es como recompensamos a los benefactores. Y a Zacarías, Juan, Jesús y Elías; todos ellos se contaron entre los justos. Y a Ismael, Eliseo, Jonás y Lot; a todos ellos les distinguimos entre los hombres. Y también distinguimos a algunos de sus antepasados, descendientes y hermanos, y les guiamos por el sendero recto.) (6:83-87)

• Lo que dice el Corán sobre Moisés:

Dios ( dice:

(Y nárrales la historia de Moisés mencionada en el Libro (el Corán). Fue un sincero creyente, Profeta y Mensajero.) (19:51)

Dios ( dice:

(Y dijo: ¡Oh, Moisés! Ciertamente te he distinguido entre los hombres con la profecía y por haberte hablado directamente. Aférrate a lo que te he revelado y sé de los agradecidos.) (7:144)

Dios ( dice:

(Y (luego, diles también que) le revelamos a Moisés el Libro (la Torá) para completar la gracia que le concedimos (a sus seguidores) por haber obrado correctamente, y para que aclare todas las cosas y sea una guía y misericordia, y para que éstos (los Hijos de Israel) creyeran en el encuentro con su Señor.) (6:154)





## Dios ( dice:

(Enviamos a Moisés con Nuestros signos (al Faraón y su pueblo, y le dijimos:) Saca a tu pueblo de las tinieblas a la luz, y recuérdales que Dios, por Su poder, puede agraciarles o castigarles. Por cierto que en ello (la historia de Moisés) hay signos para quien es perseverante.) (14:5)

• Lo que el Corán dice sobre Jesús y su madre, María.

#### Dios ( dice:

(Y cuando los Ángeles dijeron: ¡Oh, María! Dios te ha elegido y purificado. Te ha elegido entre todas las mujeres del universo.) (3:42)

## Dios ( dice:

(Por cierto que el ejemplo de Jesús ante Dios es semejante al de Adán, a quien creó de barro y luego le dijo: ¡Sé!, y fue.) (3:59)

## Dios ( dice:

(¡Oh, Gente del Libro! No os extralimitéis en vuestra religión. No digáis acerca de Dios, sino la verdad: Ciertamente el Mesías Jesús hijo de María, es el Mensajero de dios y Su palabra (¡Sé!) que depositó en María, y un espíritu que proviene de Él. Creed, pues, en Dios y en Sus Mensajeros. No digáis que es una Trinidad, desistid, pues es lo mejor para vosotros. Por cierto que Dios es la única divinidad. ¡Glorificado sea! Es inadmisible que tenga un hijo. A Él pertenece cuanto hay en los cielos y la Tierra. Es suficiente Dios como protector.) (4:171)







## Los musulmanes aman a Jesús y a María

Jesús está mencionado en el Corán en dieciséis ocasiones diferentes. En una de ellas, Dios (ﷺ) dice en el capítulo *Al-Maidah* (La mesa Servida), versículo 110:

(Cuando Dios dijo: ¡Oh, Jesús, hijo de María! Recuerda la gracia que os concedí a ti y a tu madre, cuando te di fuerzas mediante el Espíritu Santo (el Ángel Gabriel) y hablaste a la gente estando en la cuna y de adulto, y te enseñé la escritura, la sabiduría, la Torá y el Evangelio. Y cuando hiciste con arcilla la forma de un pájaro con Mi anuencia, luego soplaste en él y se convirtió en pájaro con Mi anuencia, y curaste al ciego de nacimiento y al leproso con Mi anuencia, y resucitaste a los muertos con Mi anuencia. Y te protegí de los hijos de Israel cuando te presentaste ante ellos con las evidencias y los incrédulos de entre ellos dijeron: Esto no es más que una magia evidente.) (5:110)

Por otro lado, el Profeta Muhammad (ﷺ), es mencionado explícitamente cuatro veces en el Sagrado Corán, mientras que la Virgen María, (que la paz sea con ella) la madre de Jesús, es mencionada ocho veces y tiene un capítulo completo que lleva su nombre.

En una oportunidad, Dios ( ) dice en el capítulo *Al-Imran* (La Familia de Imrán), versículo 145:

(Y cuando los Ángeles dijeron: ¡Oh María! Dios te albricia con Su Palabra (¡Sé!). Su nombre será el Mesías Jesús, hijo de María. Será distinguido en esta vida y en la Otra, y se contará entre los más próximos de Dios.) (3:45)

Como familia, son mencionados en el Sagrado Corán tres veces y tienen el privilegio de tener un capítulo completo que lleva sus nombres (*La familia de Imran*) que está impresa en las mentes y los corazones de los creyentes para siempre.







# El Islam y la Yihaad

Uno de los términos islámicos más mal entendidos es "Yihaad".



Desafortunadamente, la palabra "yihaad" se ha usado mal, y como resultado, la gente la asocia con la guerra y el terrorismo.

En términos lingüísticos, Yihaad significa "esforzarse", tanto para bien como para mal. Su significado general es resistir y oponerse ante la opresión, la persecución y la represión de un dictador.

Yihaad también denota un esfuerzo militar, que es considerado como el último recurso para terminar con la violación de los derechos de la gente o cualquier otro tipo de agresión. Incluso en época de guerra, los musulmanes están obligados a conservar la moral. Los actos de tortura están estrictamente prohibidos. Dañar a los civiles, a las mujeres, a los niños y a los mayores también está absolutamente prohibido durante una guerra.

El Mensajero de Dios (\*) dijo:

"Luchad en el nombre de Dios, y por la causa de Dios... No rompáis los tratados, no mutiléis, y no matéis niños". (Muslim)

En una ocasión que los musulmanes y no musulmanes combatieron, Abu Bakr, el primer Califa del Islam después de la muerte del Profeta (\*\*), aconsejó a sus soldados con las siguientes palabras:

"Os encomiendo diez cosas. Aprendéoslas de memoria. No traicionéis, no defraudéis ni rompáis los pactos. No mutiléis, no matéis mujeres, niños ni ancianos. No cortéis ni queméis palmeras. No cortéis ningún árbol frutal, ni matéis ovejas, vacas o camellos que no vayáis a comer. Os encontraréis con gente que se recluye en monasterios; dejadlos en paz a ellos y a lo que estén haciendo". (Tabari, Vol. 3)

El Profeta (ﷺ) les dijo a sus compañeros que el mejor Yihaad (esfuerzo) es aquel que se hace contra los deseos del ego.





# El Islam es una religión de Paz

Islam significa someterse a Dios, obedecerlo y no adorar a nadie más que a Dios. No existe nada beneficioso para el ser humano que el Islam no haya ordenado hacer, como tampoco existe nada perjudicial que el Islam no haya prohibido. Aplicar el Islam garantiza a las personas que puedan vivir seguros y en paz, a la luz de un sistema que salvaguarda los derechos de todos.

## Dios ( dice:

(Diles: Venid que os informaré lo que vuestro Señor os ha prohibido: No debéis asociarle nada y seréis benevolentes con vuestros padres, no mataréis a vuestros hijos por temor a la pobreza, Nosotros Nos encargaremos de vuestro sustento y el de ellos, no debéis acercaos al pecado, tanto en público como en privado, y no mataréis a nadie que Dios prohibió matar, salvo que sea con justo derecho. Esto es lo que os ha ordenado para que razonéis. No os apropiéis de los bienes del huérfano si no en para su propio beneficio (del huérfano) hasta que alcance la madurez; mediréis y pensaréis con equidad. No imponemos a nadie una carga mayor de la que pueden soportar. Cuando habléis (para declarar o decir algo) deberéis ser justos, aunque se trate en contra de un pariente, y cumpliréis vuestro compromiso con Dios. Esto es lo que os ha ordenado para que recapacitéis.) (6:151-152)

Y Dios ( ) dice también:

(Dios ordena ser equitativo, benevolente y ayudar a los parientes cercanos. Y prohíbe la obscenidad, lo censurable y la opresión. Así os exhorta para que reflexionéis.) (16:90)

Por lo tanto, la religión del Islam en una religión de paz en todos los significados de la palabra. Esto se aplica al nivel interno de la sociedad musulmana, como dice Dios ( en el Corán:

(Y quienes ofenden a los creyentes y a las creyentes sin tener motivo, he aquí que cometen un pecado evidente.) (33:58)





Muhammad (\*), el Mensajero de Dios, dijo:

"El verdadero musulmán es aquel de cuya lengua y manos están a salvo las personas, y un emigrante es aquella persona que deja lo que Dios ha prohibido". (Al-Bujari y Muslim)

## También dijo:

"Un creyente es alguien en quien la gente cree".

El Islam provee paz a un nivel internacional formando relaciones amistosas que se funden sobre la seguridad y la estabilidad, aplicando los fundamentos Islámicas. Más aún, una sociedad musulmana jamás agrede a otra sociedad, especialmente aquellas que no persiguen al Islam ni a los musulmanes.

Dios ( dice:

(¡Oh, creyentes! Entrad todos en la religión del Islam (sometiéndoos a Dios) y no sigáis los pasos de Satanás; ciertamente él es para vosotros un enemigo manifiesto.) (2:208)

La religión del Islam ordena la justicia y prohíbe la opresión, incluso a aquellos que son sus enemigos.

Dios ( dice:

(¡Oh, creyentes! Sed firmes con (los preceptos de) Dios, dad testimonio con equidad, y que el rencor no os conduzca a obrar injustamente. Sed justos, porque de esta forma estaréis más cerca de ser piadosos. Y temed a Dios; Dios está bien informado de lo que hacéis.) (5:8)

As-Salam, el Pacificador, uno de los Preciosos Nombres de Dios, dice:

(Él es Dios, no hay otra divinidad salvo Él, Conocedor de lo oculto y de lo manifiesto. Él es Clemente, Misericordioso.) (59:23)

As-Salam es uno de los nombres del Jardín de Dios, el Paraíso. Dios, Altísimo sea, dijo:

(Y ellos tendrán una morada donde reinará la paz (el Paraíso) junto a Su Señor, quien es su Protector, como recompensa por sus obras.) (6:127)





As-Salam es el saludo de la gente del Paraíso. Dios ( ) dice:

(Su saludo el día que se encuentren con Él (en el Paraíso) será: ¡As-salam (Paz)! Y por cierto que les tiene reservada una recompensa generosa.) (33:44)

As-Salam es también el saludo que usan los musulmanes entre sí, ¡As-salamu Alaikum! Es un saludo que brinda tranquilidad, calma y serenidad tanto a quien saluda como a quien es saludado. Esto es por la expresión de seguridad que implica este saludo. El Profeta (ﷺ) mencionó que esta es una de las acciones que perfecciona la fe de las personas. Dijo:

"No entraréis al Paraíso hasta que alcancéis la fe completa, y no alcanzaréis la fe completa hasta que os améis unos a otros. ¿Queréis que os indique cómo podéis establecer el amor entre vosotros? Difundan el saludo del 'Salam' (Paz) entre vosotros tanto como puedan". (Muslim)

Muhammad (ﷺ), el Mensajero de Dios, estableció que esta es una de las mejores acciones, ya que el saludo acerca los corazones y los ablanda cuando se saluda o se es saludado. También elimina toda diferencia y odio que pueda haber entre las personas.

Cuando le preguntaron al Profeta (\*\*) cuál es la mejor acción del Islam, él respondió:

"Alimentar al pobre y saludar diciendo Salam a quienes conocéis y a quienes no". (Al-Bujari y Muslim)

Por lo tanto, la religión del Islam trajo leyes y normas en lo que respecta a tratados comerciales, guerra, matrimonio, economía, política, adoración, etc. Vino para que una sociedad ideal y virtuosa implemente y regule una relación entre un musulmán y su Señor, su sociedad y el mundo que lo rodea, ya sea el mundo de los seres humanos o su medioambiente. La humanidad no es capaz de producir un sistema completo de vida como el Islam. Una religión de tal perfección y tan abarcartiva merece ser adoptada, difundida, pero de ninguna manera debe ser combatida.







# El Islam y la ecología

El Islam ordena que el medioambiente debe ser cuidado y protegido, y prohíbe la contaminación en todas sus formas. Esto está expresado de la siguiente manera:

 Fomenta la plantación de plantas y árboles beneficiosos. El Mensajero de Dios (\*) dijo:

"Todo musulmán que plante un árbol o un sembradío, y sus frutos sean comidos por las aves, la gente o los animales, será considerado una caridad para él". (Bujari)

 Fomenta que se quite del camino todo lo que pueda causar daño. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Quitar del camino algo que pueda causar daño es una caridad". (Bujari)

 Fomenta poner en cuarentena a quienes sufren una enfermedad o epidemia para evitar que se propague al resto de la sociedad, y así, proteger la vida de los demás. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Si sabéis que en alguna región hay una plaga, entonces no vayáis, y si cae sobre el lugar donde vosotros os encontráis, entonces quedaros allí". (Bujari)

 Prohíbe la matanza indiscriminada de animales y aves. El Mensajero de Dios (ﷺ) dijo:

"Quien mate un gorrión sin motivo, éste llorará ante Dios el Día de la Retribución: Oh, Dios, fulano de tal me ha matado sin ninguna razón ni beneficio." (Nasa'i)

 Prohíbe contaminar el medioambiente de cualquier modo. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Temed por dos cosas por las cuales la gente maldecirá a una persona". Sus compañeros preguntaron: "¿Cuáles son esas dos cosas por las cuales la gente maldecirá a una persona, oh Mensajero de Dios?" Respondió: "Que defequen u orinen en lugares donde la gente camina o donde buscan sombra". (Muslim)







# El Islam y la higiene

El Islam es una religión que fomenta la higiene.

Dios ( dice:

(¡Oh, Hijos de Adán! Engalanaos cuando acudáis a las mezquitas. Y comed y bebed con mesura, porque Dios no ama a los inmoderados.) (7:31)

Es una religión de pureza.

Dios (ﷺ) dice:

(Ciertamente Dios ama a los que se arrepienten y purifican.) (2:222)



Foto: "La corte de los leones", en el Palacio Alhambra, construído en España durante el período que el Islam gobernó en Andalucía.

La purificación es una condición para poder realizar las oraciones y que sean consideradas como válidas. La oración es un acto de adoración que el musulmán realiza al menos cinco veces al día. El Islam también ordena que uno se bañe después de eyacular o de haber tenido relaciones sexuales, y recomienda que se realice el baño de purificación antes de realizar aquellos actos de adoración que son símbolos manifiestos del Islam, como ser la oración del día viernes y la peregrinación mayor o menor a La Meca.





Dios ( ) dice en el Sagrado Corán:

(¡Oh, creyentes! Cuando os dispongáis a hacer la oración lavaos el rostro y los brazos hasta el codo, pasaos las manos por la cabeza y (lavaos) los pies hasta el tobillo. Si estáis en estado de impureza mayor, purificaos. Y si estáis enfermos o de viaje, o alguno de vosotros viene a hacer sus necesidades, o habéis tenido relaciones con vuestras mujeres y no encontráis agua, recurrid a tierra limpia y pasáosla por el rostro y las manos. Dios no quiere imponeros ninguna carga sobre vosotros para que seáis agradecidos.) (5:6)

El Islam fomenta que uno se lave las manos antes y después de comer. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"La comida estará bendecida cuando se laven las manos antes y después de comer". (Tirmidi)

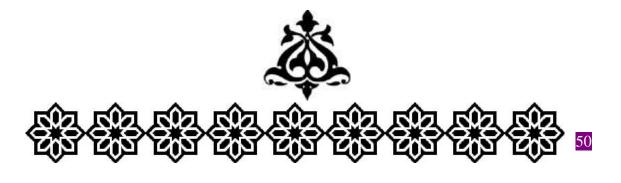
También incita a mantener la boca y los dientes limpios. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Si no lo hubiera encontrado difícil para mis seguidores, les hubiera ordenado que se limpiaran los dientes antes de cada oración". (Bujari)

Fomenta también a que uno limpie y asee los lugares donde pueden crecer gérmenes y suciedad.

El Mensajero de Dios (\*) dijo:

"Existen cinco actos que son innatos en la naturaleza del hombre que Dios ha creado: la circuncisión, rasurar el vello púbico, depilar el vello de las axilas, recortar el bigote, y recortar las uñas". (Bujari)





## El Islam y el conocimiento

La religión del Islam incita a la gente a buscar y a aumentar sus conocimientos, y menosprecia y advierte sobre la ignorancia.

Dios ( dice:

(Y sabed que Dios elevará en grados a los creyentes y a quienes agracie con el conocimiento.) (58:11)

El Islam considera que buscar, aprender y enseñar conocimientos es un camino que conduce al Paraíso. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Quien emprenda un camino en busca de conocimiento, Dios le facilitará el camino que conduce al Paraíso". (Abu Dawud)

Prohibió que el conocimiento fuera guardado en secreto, ya que aprender es la obligación de cada persona. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"Quien oculte conocimientos será amordazado el Día de la Resurrección con una mordaza de fuego". (Ibn Hiban)

El Islam considera a los sabios y estudiosos con gran estima y exige que se les trate con el respeto que merecen. El Mensajero de Dios (\*\*) dijo:

"No es mi seguidor quien no respeta a los mayores, quien no demuestra misericordia con los niños, y quien no le da su justo derecho a un sabio". (Ahmad)

El Mensajero de Dios (ﷺ) nos explicó el estatus de los sabios en esta tradición:

"La excelencia de un sabio o estudioso sobre un inculto es como mi excelencia sobre el menor de vosotros". (Tirmidi)



Esta foto muestra un aspecto de la tecnología moderna. La cultura Islámica hizo grandes aportes al desarrollo de la ciencia y la tecnología.





# Los efectos de la civilización islámica sobre las ciencias modernas

Quien contemple la razón por la cual la ciencia y la tecnología moderna han dado un gran paso avanzando hasta el presente, seguramente estará de acuerdo que fue la civilización islámica la que transmitió e introdujo una gran cantidad de co-

nocimientos de la mano de muchos estudiosos.

C. H. Haskins<sup>12</sup> dijo: "El aspecto general sigue siendo que los árabes de España fueron la fuente principal de los nuevos conocimientos de la Europa Occidental".

Ellos son los que establecieron los fundamentos sobre los cuales la civilización moderna pudo avanzar.

Quien lea el Diccionario de Términos Técnicos Espaciales<sup>13</sup> seguramente concluirá que el sesenta por ciento de las estrellas y constelaciones conocidas tienen nombres que derivan del árabe.

Los libros y los trabajos de los primeros estudiosos musulmanes fueron los textos de referencia principal con los que el Occidente se vio beneficiado, en especial los europeos que utilizaron dichos trabajos durante el Renacimiento. Muchos de estos textos son aún utilizados en distintas universidades europeas.





En un discurso, el Marqués de Dufferin y Ava<sup>14</sup> dijo:

"Europa está en deuda con la ciencia, el arte y la literatura de los musulmanes, va que así pudo salir de la oscuridad de la Edad Media".

Esta foto muestra el modelo del sistema solar hecho en Bagdad en el siglo doce.

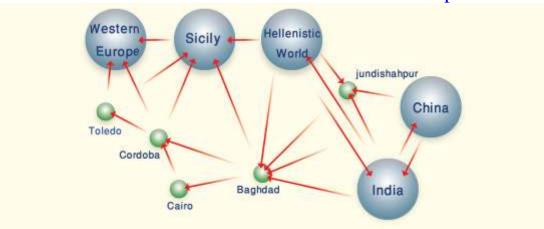
<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> William H. Allen, *Dictionary of Technical Termns of Aerospace*, primera edición.



<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Haskins. Charles Homer, 1870-1937, historiador norteamericano, autoridad sobre la historia medieval.



## Iluminando la Era de la Oscuridad en Europa



El conocimiento científico que se originó en India, China y el mundo Helenístico, fue muy buscado por los estudiosos musulmanes, que luego lo tradujeron, refinaron, sintetizaron y lo aumentaron en diferentes centros de aprendizaje en el mundo islámico, de donde más tarde se esparció hacia Europa Occidental. (Historia de la Medicina, las raíces árabes de la medicina europea, David W. Tschanz, MSPH, PhD. Ver también, en inglés, www.hmc.org.qa/hmc/heartviews/H-V-v4%20N2/9.htm). Además, los estudiosos musulmanes también fundaron algunas disciplinas sin precedente.

El Astrolabio: un importante instrumento inventado por los musulmanes para la navegación. Los puntos de los picos curvos sobre la placa madre marcan la posición de las estrellas más luminosas. El nombre de cada estrella figura sobre la base de cada pico. La placa posterior, o parte trasera de la madre, está inscripta con líneas de coordenadas proyectadas. Foto del Museo Whipple de Historia de la Ciencia en Cambridge



## J.H. Denison dijo:

"En los siglos quinto y sexto, el mundo civilizado estaba parado sobre el borde del caos. Las viejas culturas emocionales que habían hecho posible la civilización, ya que le había dado al hombre el sentido de unidad y reverencia hacia sus gobernantes, se habían desmoronado y no había nada que las reemplazara. Entonces parecía que la gran civilización que había tardado miles de año en crearse estaba a punto de desintegrarse, y que la humanidad volvería probablemente a una condición de barbarie donde cada tribu o secta estaba enfrentada con otra, y donde no se conocían la ley y el orden. Fue una época cargada de tragedia. La civilización, como si fuera un árbol gigante cuyo follaje hubiera cubierto todo el mundo, y cuyas ramas hubieran dado los preciados frutos del arte, de la ciencia y de la literatura, se mantenía erguida pero tambaleante... con su centro podrido. ¿Había alguna cultura emocional que pudiera





volver a unir a la humanidad y así salvar a la civilización? Fue entre esta gente que un hombre, Muhammad, nació para unir al mundo conocido del este y del sur"<sup>15</sup>.

Los musulmanes habían avanzado sobre los campos técnicos, científicos e intelectuales. Mencionaremos sólo algunos de los estudiosos que sobresalieron en sus áreas.

- Al-Khawarizmi (780-850) fue un erudito en el campo de la matemática, álgebra y geometría. Fue tal vez el matemático más grande que haya existido. De hecho, él fue el fundador de varias ramas y conceptos básicos de la matemática. También fue el padre del álgebra.
- Al-Bairuni (973-1050) fue un gran erudito en varios campos del saber. Escribió sobre temas que variaron de astronomía a matemática, geografía matemática a mecánica, y de farmacología a historia. Discutió sobre la teoría de que la Tierra rota sobre su propio eje seiscientos años antes que Galileo.

El Orientalista alemán, E. Sachau, dijo sobre Al-Bairuni:

"Él fue el intelectual más grande conocido por la humanidad".

Como musulmanes, decimos que el hombre más grande conocido por la humanidad es nuestro Profeta Muhammad (\*\*).

En el campo de la medicina y de la farmacología, los eruditos musulmanes han dejado un valioso legado de conocimiento en sus trabajos, los que fueron utilizados para avanzar hasta la medicina de hoy día. Algunos de ellos fueron:

- Ibn Rushd (Averroes 1126-1198) fue un filósofo y físico andaluz (español), un erudito de la filosofía y de la ley islámica, la matemática y la medicina.
- Ibn An-Nafees (1213-1288) fue un físico famoso por haber sido el primero en describir la circulación pulmonar de la sangre. Él descubrió la circulación pulmonar cientos de años antes que el inglés Harvey y el español Miguel Servetus.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> La emoción como base de la civilización, Londres, 1928, pp. 265-269.





- Ammar ibn Ali Al-Mosili ibn Isa Al-Kahal fue un erudito en oftalmología. Él inventó instrumentos especializados para usar en operaciones, como por ejemplo, la jeringa de inyección con la aguja hueca.
- Al-Hasan ibn Al-Haitham (Alhazen 965-1040) fue un gran matemático. Fue pionero en óptica, ingeniería y astronomía. Según Giambattista della Porta, Al-Hasan fue el primero en explicar el aparente aumento del tamaño de la luna y del sol cuando están cerca del horizonte. Los siete volúmenes de los tratados que hizo sobre óptica Kitab Al-Manadhir (Libro de Óptica) es posiblemente el trabajo más antiguo que utilizó el método científico. Usó los resultados de sus experimentos para verificar las teorías.
- Al Mansuri y Abu Bakr Ar-Razi fueron dos renombrados físicos que hicieron contribuciones fundamentales y perdurables a los campos de la medicina y de la filosofía.
- Muwaffaq Al-Bagdadi y Abul-Qasim Az-Zahrawi fueron reconocidos en sus prácticas dentales. Escribieron libros al respecto, e incluyeron ilustraciones de las herramientas que utilizaban en cirugías y cómo debían ser usadas.





Proceso de extracción medicinal. Imagen extraída de un antiguo farmaceuta musulmán.





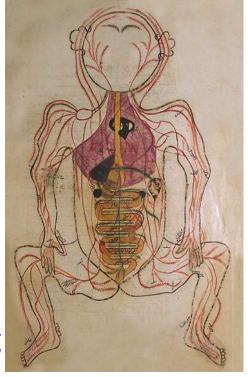
En el campo de la geografía y la geología, se pueden mencionar muchos estu-

diosos notables, entre los que están:

 Sharif Al-Idrisi (1100-1165) fue un cartógrafo, geógrafo y viajero. Fue reconocido por sus excelentes mapas del mundo. También inventó instrumentos para la navegación.

Existen muchos sabios musulmanes que participaron activamente en el avance de la civilización. Quien quiera saber más sobre esto, puede revisar los libros que se escribieron al respecto. En numerosas ocasiones, los trabajos de investigación escritos por musulmanes fueron plagiados y atribuidos injustamente a otras personas.

La circulación de la sangre y los órganos internos del cuerpo humano. Imagen extraída del libro de un antiguo médico musulmán.



## El Mayor Arthur Glyn Leonard dijo:

"¿Acaso no hemos de reconocer, ahora que nos consideramos en la cima de lo más alto que ha alcanzado la cultura y la civilización, que si no hubiera sido por la gran cultura, la civilización y el intelecto del esplendor social de los árabes, y de no haber sido por su sistema tan sano, Europa seguiría todavía sumergida en la oscuridad de la ignorancia?" 16



Mapa del mundo. Imagen extraída de un antiguo libro de un musulmán estudioso de la geografía.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> El Islam – su valor moral y espiritual, Londres, 1927, pp. 20-21





## Las virtudes de la civilización islámica

- Buscar el conocimiento es una responsabilidad religiosa que el Islam fomenta entre los musulmanes.
- Los estudiosos musulmanes del pasado utilizaron sus conocimientos para fortalecer la creencia y la de la gente, en contraposición de los estudiosos de la actualidad, que utilizan sus conocimientos para debilitar la creencia y la fe de la gente.

Algunos científicos de la actualidad leales a gobiernos y cooporaciones inventaron armas de destrucción masiva, con el objetivo de controlar y explotar las riquezas del mundo.

- Los sabios musulmanes del pasado esparcieron sus conocimientos para que la gente pudiera beneficiarse con ellos, en contraposición de otros que mantienen los conocimientos para sí y evitan que otros se beneficien con ellos.
- Los sabios musulmanes del pasado buscaban obtener la misericordia de Dios y Su recompensa, contrariamente a la mayoría de los estudiosos de la actualidad que tratan por todos los medios de beneficiarse en lo material con sus descubrimientos.





# Hechos científicos en algunos versos coránicos

Dios ( dice:

(Ciertamente en la creación de los cielos y de la Tierra, la sucesión de la noche y el día, el navío que surca el mar para beneficio de los hombres, el agua que Dios hace descender del cielo, para revivir con ella la tierra árida, en la que se diseminó toda clase de criaturas, y en la variación de los vientos y de las nubes que están entre el cielo y la tierra hay señales para quienes razonan.) (2:164)



Esta foto representa la galaxia que contiene nuestro sistema solar.

El Corán le fue revelado a Muhammad (ﷺ), que era analfabeto, no sabía ni leer ni escribir. En general su gente era analfabeta también. Por lo tanto, ¿cómo puede un hombre así producir palabras que dejaron atónitos a las personas más elocuentes?







Dios ( dice:

(Diles: Si los hombres y los genios se unieran para hacer un Corán similar, no podrían lograrlo aunque se ayudaran mutuamente.) (17:88)



Dios desafía a todos a escribir algo similar al Corán. Vale recordar que el capítulo más corto del Corán tiene tan solo diez palabras.

El Profeta (\*\*) y muchos de sus compañeros vivían en la pobreza, y él les recitaba versos del Corán que mencionaban hechos científicos.

Más de 1400 años después de que el Corán fuera revelado, la ciencia moderna descubrió estos hechos valiéndose de equipos de alta tecnología.

## Thomas Carlyle dijo:

"¿Un hombre ignorante encontró una religión? Un hombre ignorante no puede construir una casa de ladrillos si no sabe cómo y no hace bien la mezcla, la arcilla cocida, o lo que sea con lo que trabaje, no es una casa lo que hace, sino un montón de basura. No se mantendrá en pie por doce siglos, para albergar a cientos de miles, y se caerá de inmediato" 17.



<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Los héroes, los adoradores de héroes y los heroicos en la historia.





# El Corán y el comienzo del mundo

Dios ( dice:

(Dios origina la creación y luego la reproduce, y ante Él compareceréis.) (30:11)

Claramente, Dios deja en claro que Él es Quien ha creado de la nada a todas las criaturas que existen en el universo. Esto está explicado en el Corán, que es la revelación de Dios.

Sobre el comienzo del universo, Dios ( dice:

(Originador de los cielos y la Tierra, cuando decide una cosa dice: ¡Sé!, y es.) (2:117)

Dios nos dice en este versículo que el universo fue creado de la nada, todo lo que pasó antes de su creación forma parte del conocimiento del mundo oculto, que sólo Dios conoce. El intelecto humano es incapaz de conocer por sí mismo la realidad anterior a la creación, ya que Dios no les concedió esa posibilidad. Los seres humanos pueden tan solo producir hipótesis y teorías al respecto.

Dios ( dice:

(Sabed que no les hice testigos de la creación de los cielos y de la Tierra ni tampoco de su propia creación, puesto que no habría de tomar como auxiliadores a quienes desvían a los hombres.) (18:51)



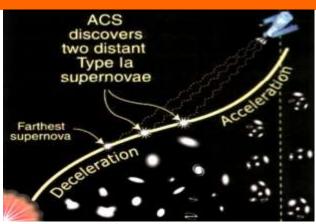
Esta es una foto real de una estrella que se formó de materia interestelar.





Dios ( dice:

(¿Acaso los incrédulos no reparan que los cielos y la Tierra formaban una masa homogénea y la disgregamos, y que creamos del agua a todo ser vivo? ¿Es que aún después de esto no creéis?) (21:30)

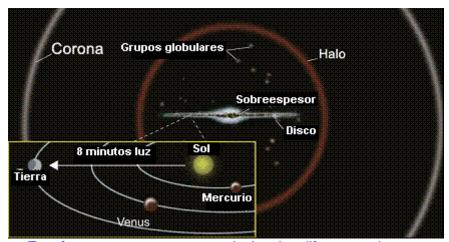


Esta foto muestra que el universo se expande.

Este versículo hace una referencia inconfundible del hecho que Dios creó el universo partiendo de una masa simple, y Él es Capaz de todo. Luego Dios le ordenó a esta "masa simple" que se dividiera, y así fue, y se convirtió en una nube de humo. De esta nube de humo, Dios creó a los cielos y la Tierra.

Dios ( ) dice en el Sagrado Corán:

(Diles: ¿Cómo es que no creéis en Quien creó la Tierra en dos días y Le atribuís copartícipes? Éste es el Señor del Universo. Dispuso en ella (la Tierra) firmes montañas y la bendijo (con abundantes cultivos y ríos) y determinó el sustento para sus habitantes en cuatro días; (esto en respuesta clara) para quienes pregunten (sobre la creación). Luego estableció crear el cielo, el cual era humo (en un principio), y les dijo al cielo y a la Tierra: ¿Me obedeceréis de buen grado, o por la fuerza? Respondieron: Te obedecemos con sumisión. Creó siete cielos en dos días, y decretó para cada cielo sus órdenes, y embelleció el cielo de este mundo con estrellas luminosas que son una protección. Éste es el decreto del Poderoso, Omnisciente.) (41:9-12)



Esta foto representa nuestra galaxia y los diferentes planetas.





Los astrofísicos modernos afirman que todo el universo se originó de una masa uniforme, como resultado de lo que hoy se conoce como el "Big Bang" <sup>18</sup>.

Dios ( dice:

(Luego estableció crear el cielo, el cual era humo (en un principio), y les dijo al cielo y a la Tierra: ¿Me obedeceréis de buen grado, o por la fuerza? Respondieron: Te obedecemos con sumisión.) (41:11)

Este versículo afirma que el cielo, en sus comienzos, era como humo, lo cual está probado por la ciencia moderna.

James H. Jeans dijo: "Hemos descubierto que, como Newton conjeturó en un principio, una caótica masa de gas de una densidad aproximadamente uniforme y de una gran extensión sería dinámicamente inestable; el núcleo tendería a formarse en él, alrededor de lo cual la materia estaría condensada en última instancia." 19



Esta foto representa los restos que quedaron de la explosión de una estrella en el espacio.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> G. Lemaitre (1931) "Un Univers homogène de masse constante et de rayon croissant rendant compte de la vitesse radiale des nébuleuses extragalactiques". Anuario de la Sociedad Científica de Bruselas, 47A: 41. Traducido en 1931 como: "Un universo de materia constante y homogénea que crece en radio calculando la velocidad radial de la nebulosa extra-galáctica". Publicación mensual de la Sociedad Real de Astronomía, 91:483-490, Astronomía y Cosmografía, Sir James H. Jeans, p. 15.
<sup>19</sup> Astronomía y Cosmología, Sir James H. Jeans, p. 15.





# Lo que dice el Corán acerca de la expansión del Universo

Dios ( dice:

(Por cierto que erigimos el cielo con solidez, y Nosotros tenemos el poder sobre él.) (51:47)

Dios (ﷺ) dice:

(Ese día será enrollado el cielo como un pergamino, y así como os creamos la vez primera (de la nada), os resucitaremos. Ésta es una promesa que habremos de cumplir.) (21:104)

Dios (ﷺ) dice:

(El día que la Tierra sea cambiada por otra, así como también los cielos, todos comparecerán ante Dios, Único, Victorioso.) (14:48)

Estos versículos confirman que el universo en donde vivimos está en continua expansión en el espacio. Si volviéramos el tiempo atrás, veríamos que todo el universo surgió de un átomo primitivo o un huevo cósmico. Luego explotó por orden de Dios y se transformó en una nube de humo de donde se crearon los cielos y la Tierra. El universo se expande en el espacio constantemente hasta que por orden de Dios dejará de hacerlo.

En ese momento, el universo colapsará sobre sí mismo y se fundirá nuevamente en un átomo primitivo. La explosión y la formación volverá a ocurrir, y un cielo y una tierra, no como las que conocemos, se formarán nuevamente. En esta etapa, la vida del mundo se terminará y comenzará la Vida Eterna.

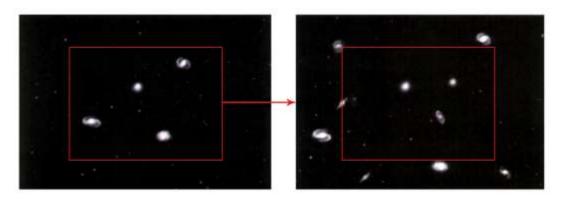
Todos estos episodios tal cual como sucederán están mencionados en el Sagrado Corán. Uno descubre que este tema, que fue descubierto por la ciencia moderna, está explicado en el Corán que fue revelado hace 1400 años. Tan sólo esto confirma el hecho de que el Corán es la Palabra de Dios y que Muhammad (\*\*) recibió la revelación divina y le enseñó a su pueblo estos hechos científicos en una época en la que nadie los conocería sino hasta muchos siglos después.

Los astrónomos han descubierto que el universo está en continuo movimiento, y que se expande. Esto fue descubierto al estudiar las galaxias y los cuerpos





celestes más lejanos. El astrónomo norteamericano, Vesto M. Slipher, que estudió los espectros de las galaxias, notó que las líneas espectrales de algunos sistemas cercanos se corrían hacia longitudes de onda más largas. Este cambio de longitud de onda demuestra que la mayoría de las galaxias se estaban retirando de la Vía Láctea a varios cientos de kilómetros por segundo.<sup>20</sup>



Esta foto muestra que las distancias entre las galaxias o grupo de galaxias están aumentando constantemente y que, por lo tanto, el universo se está expandiendo.

El astrónomo norteamericano, Edwin Hubble, confirmó que el universo se estaba expandiendo y que cuanto más remota se encuentra la galaxia, más alto era su velocidad de retroceso, y que su velocidad de retroceso era proporcional a su distancia.<sup>21</sup>

Con esto vemos que los estudiosos de la astronomía han afirmado que el universo está en constante expansión. Esta expansión continuará hasta que desaparezca la gravedad que los rige y los planetas se esparzan por el universo, que resultará en el fin del mundo tal como lo conocemos.

Dios ( dice:

(Cuando el cielo se hienda, y cuando las estrellas caigan.) (82:1-2)



Edwin Hubble (1929). "La relación entre la distancia y la velocidad radial entre las nebulosas extragalácticas". Academia Nacional de Ciencias, 15: 168-173.



<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> V. Slipher, trabajo presentado a la Sociedad Americana de Astronomía en 1915.



## Acerca de los cuerpos celestes

Dios ( dice:

## (Dios es Quien elevó los cielos sin columnas.) (13:2)

Estudios sobre el universo realizados recientemente confirman que hay una gran energía en la materia, sus componentes y los cuerpos celestes. Dios es su creador.

Los científicos han descubierto que existen distintos tipos de energía poderosa que fluye en los cielos y en la Tierra. Estas energías son:

- Energía nuclear fuerte: Este tipo de energía mantiene unidas las partículas subatómicas, que incluyen protones, electrones y neutrones.
- Energía nuclear débil: Este tipo de energía causa ciertos tipos de decadencia radioactiva.<sup>22</sup>
- Energía electromagnética: Es la energía que mantiene a los átomos unidos dentro de la materia, y que también les da sus respectivos rasgos.
- La gravedad: Es la forma más débil de energía que se conoce, pero a la larga, es un una forma de energía localizada, ya que mantiene todos los cuerpos celestes en sus respectivos lugares.<sup>23</sup>

Dios (ﷺ) dice:

(Y Él es Quien creó la noche y el día, y dispuso que el Sol y la Luna recorran cada uno su órbita.) (21:33)

Dios ( dice:

(Y el Sol orbita como le fue asignado; ello es un decreto del Poderoso, Omnisciente. Y a la Luna le decretamos sus fases, hasta que (va menguando y) parece una rama seca de palmera. No le es posible al Sol alterar su curso y así alcanzar a la Luna, ni la noche puede adelantarse al día; todos (los astros) circulan por sus órbitas.) (36:38-40)

<sup>23</sup> Dr. Zaghlul El-Naggar, *As-Sama* (El Cielo).



<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Cualquier tipo de partícula, como el fotón, el pión, o una partícula alfa, que tiene una revolución cero o integral, y que obedece a las reglas estadísticas, permite que cualquier número de partículas idénticas ocupen en mismo estado de quantum.



En estos versículos, Dios expresa que el sol viaja hacia cierta dirección. Antiguamente, se percibía que el sol estaba inmóvil. Los cosmólogos y astrónomos modernos afirmaron que el sol se mueve en cierta dirección. Todos los planetas en el sistema solar se mueven como satélites. La órbita de la Tierra es concéntrica con respecto a las órbitas de los planetas.



La Galaxia Remolino (también conocida como Messier 51, M51, o NGC 5194) es una galaxia espiralada interactiva ubicada en la constelación a una distancia aproximada de 23 millones de años luz.

Dios ( dice:

## (Por el cielo colmado de caminos estrellados.) (51:7)

En árabe la palabra "*Hubuk*" (caminos estrellados) tiene más de un significado:

Perfección en la creación: Los astrónomos calculan que existen doscientos mil millones de galaxias en el universo (conocidas por el hombre) y aproximadamente setenta mil billones de estrellas.<sup>24</sup>

Cada galaxia varía en tamaño, forma, densidad, velocidad a la que viaja sobre su eje, su distancia con respecto a la Tierra, la distancia que separa una de otra, la cantidad de estrellas que tiene y la vida de cada una de sus estrellas.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Para más información (en inglés) ver: <a href="http://www.esa.int/esaSC/SEM75BS1VED\_extreme\_0.html">http://www.esa.int/esaSC/SEM75BS1VED\_extreme\_0.html</a>





También se refiere a algo que está combinado e integrado a la perfección. Esta impresionante cantidad de galaxias y estrellas en la parte del universo que se conoce es sólo el 10% del universo. Debe existir un poder que mantiene todo unido y en orden, de lo contrario, todo colapsaría y sería un tremendo caos.

Y Dios (%), que está lejos de tener alguna imperfección, dijo:

(Ciertamente Dios es Quien contiene a los cielos y la Tierra para que no se desorbiten, y si se desorbitasen, nadie los podría contener; porque El es Tolerante, Absolvedor.) (35:41)

 También se refiere a las órbitas por las que flotan los astros. Entre las cosas que han asombrado a los científicos, está la gran cantidad de galaxias que hay en la porción que se conoce del universo. Esto prueba que este universo funciona en un sistema perfecto.

Dios ( dice:

(Él es Quien hizo que el Sol tuviese luz propia y determinó que la Luna reflejase su luz en distintas fases para que podáis computar el número de años y los meses. Dios no creó esto sino con un fin justo y verdadero; y aclara los signos para quienes los comprenden.) (10:5)

Una perfecta distinción existe entre la luz que emana de un cuerpo luminoso o ardiente y la luz del sol reflejada por un cuerpo oscuro o frío (como puede ser la Luna), que se refleja de manera constante y estable (sobre la Tierra).

Este hecho está mencionado en el Corán hace mil cuatrocientos años, lo que prueba que el Corán es la Revelación Divina de Dios.







# Acerca de la presión del aire

Dios ( dice:

(A quien Dios quiere guiar le abre el corazón para que acepte el Islam (el sometimiento a Él). En cambio, a quien Él quiere extraviar le oprime fuertemente el pecho como si subiese a un lugar muy elevado. Así es como Dios domina a los incrédulos.) (6:125)

De este versículo se desprende la idea de que cuanto más uno se eleva en la atmósfera, más se le dificulta respirar. Esto sucede por la reducción de los niveles de presión y oxígeno. No se puede probar salvo que alguien ascienda hasta el cielo. Este hecho fue descubierto después de que el hombre logró volar y alcanzar alturas elevadas.

Cuando una persona se eleva hacia el cielo más allá de ocho kilómetros sobre el nivel del mar, tiene dificultad para respirar debido a la falta de oxígeno y a la baja presión. Un problema frecuente a esa altura es la hipoxia, que se produce cuando los tejidos del cuerpo reciben muy poco oxígeno. También se puede sufrir de disbarismo, que es una sucesión de síntomas complejos que ocurren por la excesiva exposición a la presión baja o cambiante de aire. <sup>25</sup>



Los astronautas utilizan un equipo que los protege y les permite respirar en alturas elevadas.

Estos dos problemas interfieren con las funciones normales del cuerpo, por lo tanto, la dificultad de respirar en alturas elevadas puede ser explicada sencillamente como pasos que sigue el cuerpo para protegerse.



<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Ver "*El manual Merck*", 18º edición, bajo el título de "Enfermedades de las alturas"



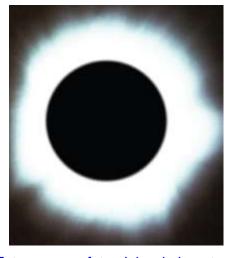


# Acerca del espacio exterior y la oscuridad

Dios ( dice:

(Y aunque les abriéramos una puerta en el cielo por la que pudieran ascender (y contemplar cuanto hay en él) no creerían. Dirían: Nos han turbado la vista y se nos ha hechizado.) (15:14-15)

Esta similitud es impresionante, representa un hecho universal que era desconocido para los hombres y no fue descubierto sino hasta la época de la exploración del espacio en los años 60. El Universo entero está envuelto en oscuridad. La luz que se ve en la Tierra se observa a 200 kilómetros, más allá de eso, el sol parece un disco azul. La oscuridad se evidencia en todas direcciones debido al vapor de agua y las partículas de polvo. Y Dios es Quien no tiene imperfecciones y nos ha informado de esta realidad.



Esta es una foto del sol durante un eclipse que pone en evidencia que el universo está envuelto en oscuridad.



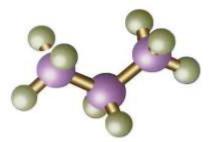
Esta foto ilustra la delgadez de la capa del día opuesto al sol con un grosor de doscientos kilómetros. Al mismo tiempo, se ve que el resto de la Tierra está cubierta en una oscuridad total.



## Acerca del Átomo

Dios ( dice:

(A tu Señor no se Le escapa nada en la Tierra ni en el cielo, ni siquiera algo del tamaño de un átomo. Y no existe nada menor o mayor aún que no esté registrado en un libro claro (la Tabla Protegida).) (10:61)



En este bellísimo versículo, Dios aclara que no hay nada que esté oculto de Él en este universo, sin importar que tan diminuto sea. Se creía que el átomo era lo más pequeño que existía en el universo. Después que se descubrió que se podía dividir en partes más pequeñas, con propiedades eléctricas positivas, como los protones, y con propiedades eléctricas negativa, como los electrones.

En 1939, los estudiosos alemanes Hahn y Strassmann, dividieron un átomo de uranio en la Universidad de Berlín. Con más investigaciones es posible que se descubran partículas más pequeñas aún.

Las ciencias modernas han alcanzado un nivel de desarrollo técnico y de avances científicos en varias áreas de la vida. El futuro todavía depara más desarrollo. Este proceso continuará hasta el Día de la Retribución. Los esfuerzos colectivos de toda la humanidad en las áreas del conocimiento nunca se equipararán ni se acercarán al conocimiento y la habilidad de Dios.

Dios ( dice:

(Te preguntan acerca del espíritu. Diles: El espíritu es una de las creaciones de Dios, de las que sólo Él tiene conocimiento. Y no se os ha permitido acceder sino a una parte del inmenso conocimiento de Dios.) (17:85)

El conocimiento de Dios y Sus habilidades son ilimitados e inigualables. En este versículo coránico, Dios nos da una simple explicación para que nuestras mentes puedan reconocer y absorber la gran diferencia entre Su conocimiento y el nuestro. ¡Alabado sea Dios!



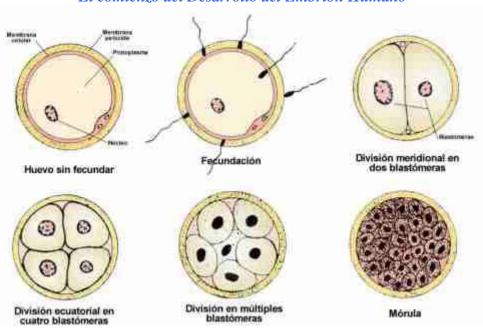




## Acerca del desarrollo del embrión humano

Dios (ﷺ) dice:

(He aquí que creamos al hombre (Adán) de barro, luego hicimos que se reprodujese por medio de la fecundación, y preservamos el óvulo fecundado dentro de una cavidad segura (el útero). Transformamos el óvulo fecundado en un embrión, luego en una masa de tejidos, luego de esa masa de tejidos creamos sus huesos a los que revestimos de carne, finalmente soplamos en el feto su espíritu. ¡Bendito sea Dios, el mejor de los creadores. (Sabed que) Después de haber sido creados moriréis (en el tiempo prefijado). Y el Día del Juicio seréis resucitados.) (23:12-16)



El comienzo del Desarrollo del Embrión Humano

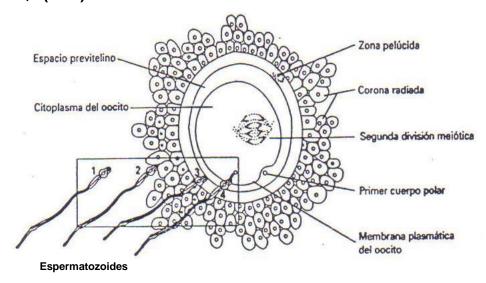
Las etapas por las que pasa un ser humano son:

- Un extracto de barro: Adán (), el padre de la humanidad, fue creado del barro. Este versículo echa por la borda la teoría de la evolución que la ciencia refuta. Esto indica que los seres humanos son una creación que se distingue de otras. Los seres humanos no se desarrollaron a partir de otras especies.
- Una mezcla de esperma: En esta etapa el hombre y la mujer emiten fluidos que puede resultar en que el óvulo sea fertilizado por el esperma, o que no lo sea por voluntad de Dios. Dios (\*\*) dice:





(Por cierto que creamos al hombre de una gota de esperma capaz de reproducirle, y le agraciamos con el oído y la vista.) (76:2)



Este esquema ilustra la fertilización, la sucesión de eventos que comienzan cuando el espermatozoide se pone en contacto con la membrana plasmática de oocito y termina con la interacción de los cromosomas maternos y paternos en la metafase de la primera división meiótica. Una segunda división del cigoto rodeado de varios espermatozoides, uno de los cuales ha penetrado la membrana plasmática del oocito. (Extraído de Anatomía. Desarrollo embrionario, Dr. Keith Moore.)

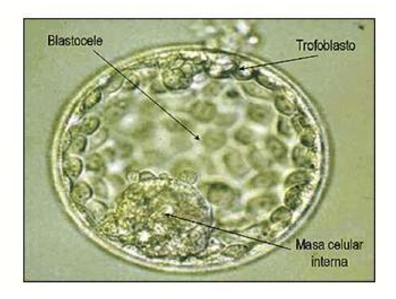
Si el espermatozoide no logra fertilizar al óvulo, es arrastrado fuera del útero junto con el óvulo, pero si logra fertilizarlo y se forma el cigoto, quedará prendido de un lado del útero en forma de blástula. Si Dios desea que se prenda al útero, pasará a la etapa del 'Alaqah (en árabe, algo parecido a una sanguijuela que cuelga).

## Dios ( dice:

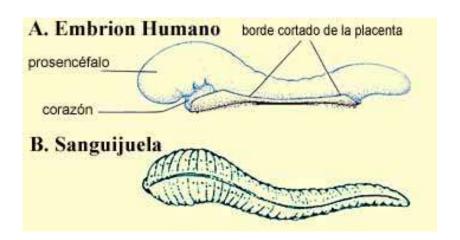
(¡Oh hombres! Si tenéis dudas de que tenemos poder para resucitaros, sabed que Nosotros hemos creado (a Adán) de barro, luego (a toda su descendencia) de un cigoto que luego se transforma en un embrión, luego en una masa de tejidos, algunos ya formados y otros por formarse; ello es una evidencia (de Nuestro poder) aquellos que decretamos que completen su gestación. Os hacemos nacer, y luego de la infancia llegáis a la madurez; de vosotros hay quienes mueren (antes de esta etapa) y quienes alcanzan la senectud, y ya no recuerdan nada del conocimiento que adquirieron. Y podéis observar también la tierra árida, que cuando hacemos que llueva sobre ella, ésta se remueve, se hincha y hace brotar toda clase de plantas bellas.) (22:5)







 Coágulo de sangre/algo que cuelga: Se describe así a esta etapa ya que el embrión está suspendido dentro del útero, de un modo similar al que una sanguijuela se alimenta de la sangre de otras criaturas.



A. Vista lateral de un embrión de 24 a 25 días de gestación. B. Dibujo que ilustra las similitudes entre una sanguijuela y un embrión humano en la etapa del 'Alaqah mencionada en el Corán. (Extraída del libro "El desarrollo humano", (Dr. Keith Moore, p. 71, 7º edición.)



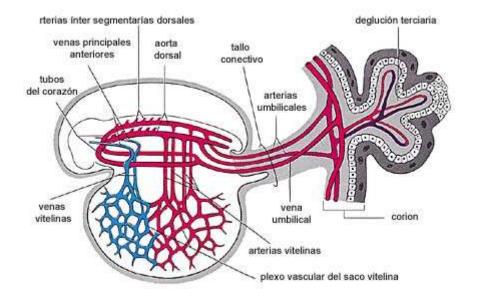
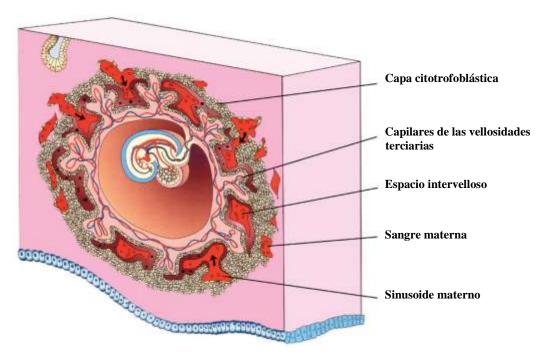


Diagrama del sistema cardiovascular primordial en un embrión de aproximadamente 21 días de gestación, visto desde la izquierda. Obsérvese la etapa transitoria de los vasos pares simétricos. (Keith Moore) Cada tubo cardíaco continúa dorsalmente hasta llegar a la aorta dorsal que pasa caudalosamente. La apariencia externa del embrión y su saco es similar a un coágulo de sangre, debido a la presencia de una cantidad relativamente grande de sangre en el embrión.

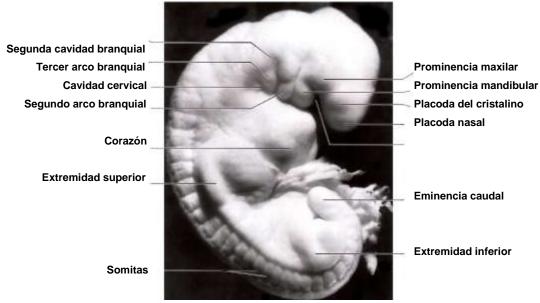


Corte transversal de un embrión implantado de aproximadamente 21 días de gestación. En este diagrama podemos ver cómo se suspende el embrión durante la etapa del 'Alaqah en el útero de la madre.

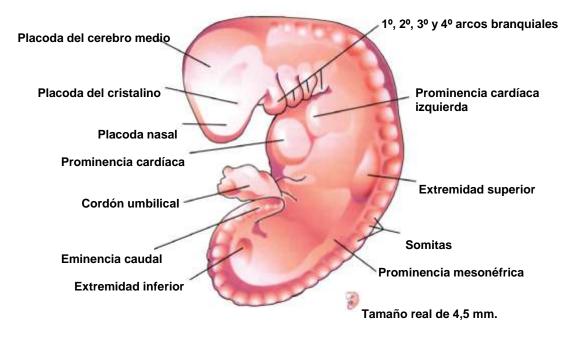




 Sustancia masticada: Se describe así ya que el embrión es similar en apariencia a algo que ha sido masticado.



Macrofotografía de la etapa 13, 4 semanas y media del embrión humano (Keith Moore) Tamaño real de 4,5 mm.



El embrión en esta etapa es similar en apariencia a una sustancia masticada, porque las somitas detrás del embrión de alguna manera se asemejan a las marcas que dejan los dientes en una sustancia masticada.

Obsérvese las similitudes entre esta goma de mascar y la foto del embrión. ¿Cómo es posible que un hombre iletrado diera tantos detalles explícitos sobre el embrión humano? Ciertamente es una Revelación Divina.



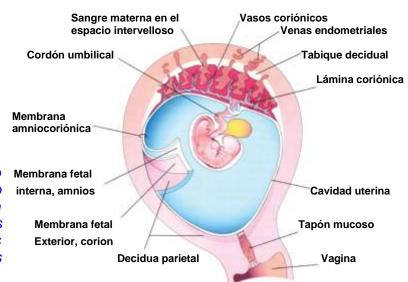




- Formación de los huesos.
- Los huesos se cubren de carne.
- Desarrollo del embrión a una forma diferente. En esta etapa el embrión va tomando forma de cuerpo y Dios le da el soplo de la vida.

El embrión humano atraviesa varias etapas entre tres tinieblas. Dios (ﷺ) dice:

(Él os creó a partir de un solo ser (Adán), luego de él a su esposa (Eva), y os agració con cuatro parejas de reses (que conforman el ganado): dos ovejas, dos cabras, dos camellos y dos vacas. Os creó en los vientres de vuestras madres en sucesivos períodos y en tres tinieblas (el vientre, el útero y la placenta). Aquel (que os sometió todas las cosas para vuestro beneficio) es Dios, vuestro Señor; Él posee la soberanía (real, en esta vida y en la Otra). No hay nada ni nadie con derecho a ser adorado salvo Él. ¿Cómo entonces os desviáis.) (39:6)



Dibujo de la sección sagital de un útero con un feto de cuatro semanas que muestra la relación de las membranas fetales entre sí y las deciduas y el embrión. Membrana fetales Exterior, co

Este versículo explica que el embrión está resguardado por tres cubiertas que están referidas como "tres tinieblas" en el versículo. El agua, el aire, la luz y el calor no pueden penetrar estas tres cubiertas, ni pueden ser observadas a simple vista.

El **Dr. Maurice Bucaille**<sup>26</sup> dijo: "Los intérpretes modernos del Corán ven en este versículo las tres capas anatómicas que protegen al feto durante la gestación: la pared abdominal, el útero en sí mismo, y lo que rodea al feto (la placenta, las membranas embriónicas, los fluidos amnióticos).<sup>27</sup>

<sup>27</sup> Del libro: "La Biblia, el Corán y la Ciencia".



<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> El Dr. Bucaille fue el jefe de la clínica de cirugía de la Universidad de Paris.



El embrión está colocado en un lugar seguro. Dios (ﷺ) dice:

(¿No os hemos creado de un líquido vil (el esperma)? El cual depositamos en un lugar seguro (el útero). Hasta un tiempo determinado. Así lo hemos decretado porque tenemos poder sobre todas las cosas.) (77:20-23)

El **Dr. Gary Miller**<sup>28</sup> contó: "Un periodista le preguntó al profesor **Keith Moo-re**<sup>29</sup>: '¿No cree que tal vez los árabes pudieron haber sabido estas cosas, como la descripción del embrión, su apariencia, cómo se desarrolla y crece? Tal vez no hayan sido científicos, pero pudieron haber hecho crudas disecciones por su cuenta, o excavado dentro de la gente para examinar estas cosas'.

El profesor inmediatamente le hizo saber al periodista que se había pasado por alto un detalle muy importante. Todas estas diapositivas del embrión que se habían mostrado y la película que habían proyectado, se pudieron hacer mediante fotos tomadas a través de un microscopio. Entonces dijo: 'No importa que alguien haya querido descubrir la embriología catorce siglos atrás, nunca hubieran podido verlo'."

Todas las descripciones del Corán sobre la apariencia del embrión son cosas demasiado pequeñas para ser observadas a simple vista, por lo tanto, se necesita un microscopio para poder verlas. Ya que este tipo de instrumento existe en el mundo apenas desde hace doscientos años, el Dr. Moore se burló de la pregunta diciendo: "Claro que tal vez, catorce siglos atrás alguien tuvo un microscopio en secreto y realizó esta investigación sin cometer ningún error. Luego, de alguna manera, le enseñó a Muhammad su descubrimiento y lo convenció de poner esta información en su libro. Después destruyó su microscopio y mantuvo su secreto de por vida. ¿Realmente creen esto? En verdad no deberían, salvo que tengan pruebas de ello, porque es una teoría ciertamente ridícula". Cuando le preguntaron cómo explicaba él que esta información estuviera en el Corán, el Dr. Moore respondió: "Sólo pudo haber sido una revelación Divina".

El **Dr. Gerald C. Goeringer**<sup>30</sup> dijo: "En la mayoría, si no en todas, las instancias, esta descripción se retrotrae en muchos siglos a los registros de las diferentes etapas del embrión humano y del desarrollo del feto recogidas por la literatura científica tradicional".

to.

30 El Dr. Gerald C. Goeringer es el director de estudios y profesor asociado de la cátedra de Medicina Embriológica del Departamento de Biología Celular, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Georgetown, en Washington DC, Estados Unidos.



<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Conocido como Abdul-Ahad Omar, el Dr. Miller es un musulmán canadiense que es reconocido por haber sido un gran teólogo y pastor cristiano que se convirtió al Islam

haber sido un gran teólogo y pastor cristiano que se convirtió al Islam. <sup>29</sup> El Dr. Moore es un mundialmente renombrado embriólogo. Fue el ex-presidente de la Asociación Canadiense de Anatomistas, del Departamento de Anatomía y Biología Celular, en la Universidad de Toronto.

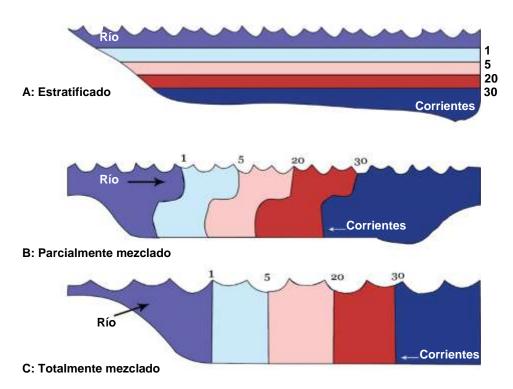


## Lo que dice el Corán acerca de los Océanos

## Acerca de la barrera que existe entre los mares

Dios ( dice:

(Él es Quien ha hecho confluir las dos masas de agua, una dulce y la otra salada, y ha puesto entre ambas una barrera (para que ninguna modifique a la otra.) (25:53)



Existen tres regímenes principales de salinidad en los canales costeros: A: el estratificado, B: el parcialmente mezclado y C: el totalmente mezclado.

El hecho de que las aguas oceánicas no se mezclen entre sí fue descubierto recientemente por los oceanógrafos modernos. Debido a la fuerza física llamada "tensión superficial"<sup>31</sup>, el agua de un mar vecino no se mezcla. Esto sucede por la diferencia de densidad de las aguas. La tensión superficial evita que se mezclen entre sí como si hubiera una delgada pared entre ellas. El Río Amazonas, por ejemplo, desemboca en el Océano Atlántico y mantiene sus características a pesar de adentrarse 200 metros en el océano.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> White, Harvey E., Facultad de Física Moderna, van Nostrand, 1948.

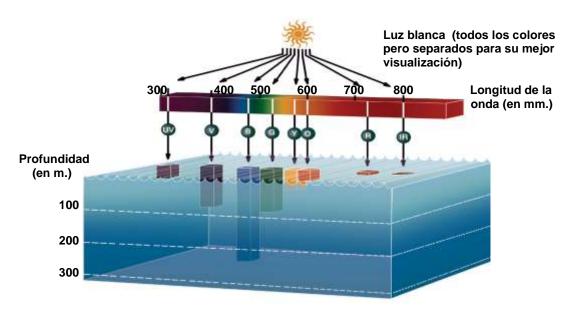




## Acerca de la oscuridad de los mares

Dios ( dice:

(O como tinieblas en un mar profundo cubierto de olas, unas sobre otras, que a su vez están cubiertas por nubes; son tinieblas que se superponen unas sobre otras. Si alguien sacase su mano, apenas podría distinguirla. De este modo, a quien Dios no ilumine jamás encontrará la luz (de la guía).) (24:40)



Este diagrama muestra la profundidad a la que la luz puede llegar en el agua clara del océano. Debido a que la luz roja se absorbe con fuerza, penetra a una profundidad más superficial, y la luz azul tiene una penetración mucho más profunda. (Óptica Aplicada, Vol. 20, p. 177, R. C. Smith y K. S. Baker. 1981. Véase también en inglés http://daac.gsfc.nasa.gov/oceancolor/scifocus/oceanColor/oceanblue.html)

Es sabido y está científicamente comprobado que en las profundidades extremas del océano no hay luz, sólo oscuridad. La causa de esto es que los rayos de sol no pueden llegar hasta allí, porque los océanos varían de profundidad de algunos cientos de metros a 11034 metros. La oscuridad en los mares y océanos profundos se encuentra alrededor de una profundidad de 200 metros y más. A esta profundidad casi no hay luz. Más allá de mil metros de profundidad ya no hay más luz. Por lo tanto, la mayoría de los rayos del sol son absorbidos por el agua a los 100 metros. Esta porción del mar es conocida como la porción luminosa. De allí en más, el 1% de los rayos del sol son visibles a 150 metros, y sólo el 0,01% de los rayos, a 200 metros.

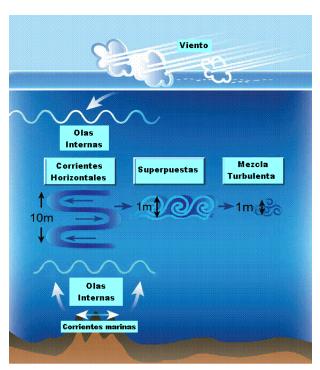




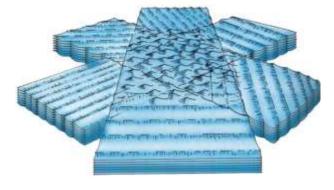
La capa de ozono de la atmósfera refleja la mayoría de los rayos ultravioletas, mientras que las nubes reflejan un 30% y absorben un 19% de estos rayos. Sólo el 51% llegan al mar, entre el 3 y el 30% de la luz solar se refleja sobre la superficie del mar. Luego casi todos los siete colores del espectro de luz son absorbidos uno tras otro en los primeros 200 metros, excepto la luz azul<sup>32</sup>.

### Acerca de las olas internas

Los científicos han descubierto recientemente que existen olas internas que "ocurren en la interfases de densidad entre las capas de distintas densidades"33. Las olas internas cubren las aguas profundas de los mares y los océanos porque las aguas profundas tienen una densidad mayor a las que están por encima de ellas. Las olas internas actúan como las olas superficiales. También pueden romper al igual que las olas de la superficie. Las olas internas no pueden ser observadas a simple vista, pero pueden ser detectadas al estudiar los cambios de temperatura o salinidad en un lugar específico.



Olas internas y escalas de las mezclas oceánicas. (Del libro: Oceanografía, de Chris Garrett. Véase también: http://www.nature.com/nature/journal/v422/n6931/full/422477a.html)



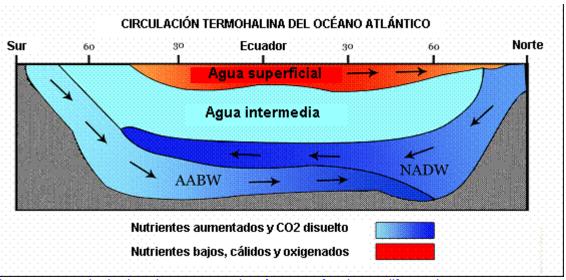
Las olas internas en la interfase entre dos capas de agua de diferentes densidades. Una es más densa (la que está debajo) y la otra es menos densa (la que está arriba). (Del libro: Oceanografía, Gross, p. 204.)

Océanos, Elder y Pernetta, p. 27. Véase también: Océanos, Day y Trevor, pp.46-47.
 Oceanografía, Gross, p. 205.





Por ejemplo, el agua del Mar Mediterráneo es cálida, salina y menos densa si se la compara con el agua del Océano Atlántico. Cuando el agua del Mediterráneo entra en el Atlántico sobre la plataforma de Gibraltar, se mueve varios cientos de kilómetros dentro del Atlántico a una profundidad de 1000 metros con sus propias características de temperatura, salinidad y menor densidad. El agua del Mediterráneo se estabiliza en esta profundidad. A pesar de que existen grandes olas, fuertes corrientes y mareas en estos mares, no se mezclan sus aguas ni se traspasa esta barrera.



Las masas principales de agua en el océano profundo se diferencian por su temperatura y salinidad. Estas propiedades determinan sus densidades relativas, que a su debido tiempo conducen la circulación termohalina profunda de los océanos. NADW (siglas en inglés) significa Agua Profunda del Noratlántico. AABW (también en inglés) significa Agua de Abajo del Antártico. Figura modificada por cortesía del Dr. Steven Hovan, de la Universidad de Indiana en Pensilvania.

Esta información llega a nosotros en esta época a través de la tecnología avanzada y los equipos disponibles para observar esto específicamente. El Profeta (ﷺ) vivía en el desierto, lejos del océano, y en su vida nunca cruzó un océano. El hecho de que el Corán mencione este fenómeno indica la veracidad del Corán.







# Lo que dice el Corán sobre la formación de las nubes y de la lluvia

Dios ( dice:

(Él es Quien envía los vientos que albrician la llegada de Su misericordia. Cuando éstos reúnen a las nubes, las conducimos hacia la tierra azotada por la sequía donde descendemos la lluvia con la que hacemos brotar frutos de todas las clases. De la misma manera haremos resucitar a los muertos; así pues, reflexionad.) (7:57)

Dios (ﷺ) dice:

(Enviamos los vientos fecundadores y hacemos descender del cielo agua con la que os damos de beber, y vosotros no podéis disponer de sus reservas.) (15:22)

La ciencia moderna ha confirmado los puntos científicos mencionados en estos versículos del Corán. Los vientos llevan las partículas de agua que son ricas en sal hasta la atmósfera; estas partículas, que se llaman "aerosoles", funcionan como colectoras de agua y forman las gotas de lluvia al recolectar todo el vapor de agua de su alrededor.

Imagen de la atmósfera que incluye sus nubes y vientos



Las nubes se forman del vapor de agua que se condensa alrededor de los cristales de sal o partículas de polvo en el aire. Debido a que las gotas de agua en estas nubes son muy pequeñas (con un diámetro de entre 0,01 y 0,02 mm), las nubes están suspendidas en el aire y se esparcen por el cielo.<sup>34</sup> En consecuencia, el cielo se cubre de nubes.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Véase: *La Ciencia de la Tierra*, Tarbuck , Edward J. y Lutgens, Frederick J., pp.509-525. Véase también: *Meteorología de las Montañas*, Whiteman, David C., pp. 100-116.

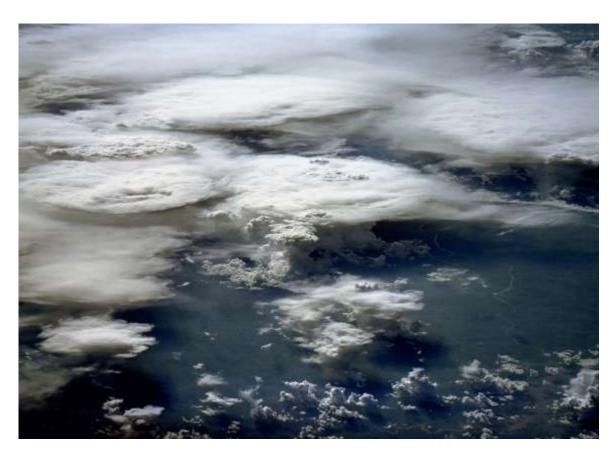




Las partículas de agua que rodean los cristales de sal y de polvo aumentan de tamaño y así se forman en gotas de lluvia, entonces las gotas que son más pesadas que el aire, abandonan las nubes y comienzan a caer sobre el suelo en forma de lluvia.

#### Dios ( dice:

(¿Acaso no observas que Dios impulsa las nubes lentamente, luego las agrupa hasta formar cúmulos, y después ves caer de ellas la lluvia? ¿Acaso no reparas que Dios hace caer del cielo granizo con el que azota a quien quiere y le protege de él a quien Le place, cuando sólo el resplandor del relámpago podría cegarles?.) (24:43)

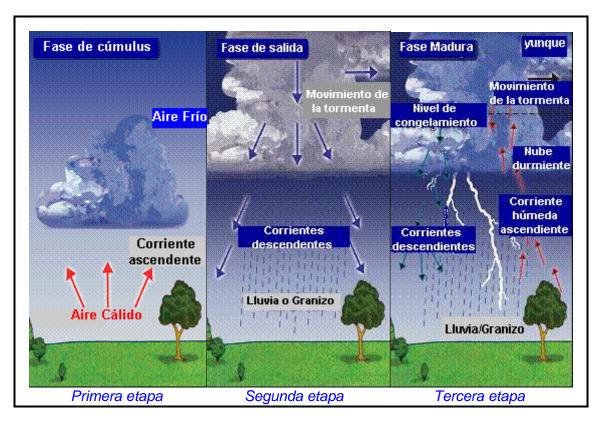


Un cúmulo de nubes. Esta foto ha sido tomada por un satélite de la NASA. Pareciera como si una mano invisible estuviera empujando a las nubes hacia un punto de convergencia.



Las nubes de lluvia se forman y agrupan de acuerdo con etapas y sistemas bien definidos.

Las etapas de formación de los cúmulos – un tipo de nube de lluvia – son:



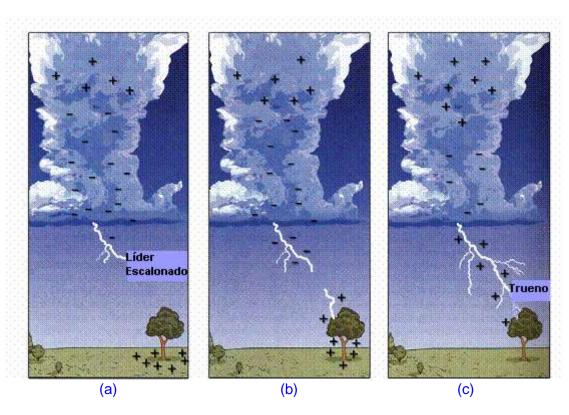
Primera etapa: Cuando son arrastradas. Las nubes son arrastradas por el viento.

Segunda etapa: Cuando se juntan. Luego, las nubes pequeñas (cuando son cúmulos), son arrastradas por el viento y se van uniendo para formar una nube más grande.

Tercera etapa: Cuando se amontonan. Cuando las pequeñas nubes se juntan, las corrientes ascendentes que hay dentro de la nube más grande aumentan. Las corrientes ascendentes que están cerca del centro del cuerpo de la nube son más fuertes que las que están sobre los bordes. Estas corrientes ascendentes provocan que el cuerpo de la nube crezca verticalmente, así la nube se va amontonando hacia arriba. Este crecimiento vertical provoca que el cuerpo de la nube se estire hacia regiones más frías de la atmósfera, donde las gotas de agua y el granizo se forman y empiezan a agrandarse más y más. Cuando estas gotas de agua y granizo se vuelven demasiado pesadas para que las corrientes ascendentes sigan sosteniéndolas, comienzan a caer de la nube en forma de lluvia, granizo, etc.



Una nube se electrifica cuando el granizo cae a través de una región de la nube donde las gotas están demasiado frías y se forman cristales de hielo. Cuando las gotas líquidas se solidifican a una piedra de granizo, se congelan al contacto y despide cierto calor latente. Esto hace que la superficie de la piedra de granizo se mantenga más cálida que los cristales de hielo que la rodean.



Modelo de rayo en forma de horquilla. (a) La carga negativa concentrada en la base de la nube crece lo suficiente para romper la resistencia del aire y desarrolla un "líder" que señala al suelo. (b) Una corriente ascendiente de cargas negativas forma los puntos elevados que están concentrados en el suelo. (c) Una corriente descendente de cargas negativas se encuentra con la corriente ascendente de cargas positivas y una fuerte corriente eléctrica (conocida como trueno) lleva a las cargas positivas adentro de la nube.

Cuando la piedra de granizo se pone en contacto con un cristal de hielo, ocurre un importante fenómeno: los electrones pasan del objeto más frío al más cálido. De esta manera, la piedra de granizo se carga negativamente. El mismo efecto ocurre cuando las gotas enfriadas se ponen en contacto con la piedra de granizo y pequeñísimas astillas de hielo con carga positiva se rompen.





Estas partículas más livianas que tienen carga positiva son llevadas a la parte superior de la nube por las corrientes ascendentes. El granizo cae hacia la base de la nube, y así la parte más baja de la nube se carga negativamente. Estas cargas negativas son descargadas después en forma de rayo. Podemos deducir de esto que el granizo es el factor más importante para que se produzcan los rayos.<sup>35</sup>

Dios ( ) dice en el Sagrado Corán:

(El trueno Le glorifica con su alabanza, así como los Ángeles por temor a Él. Envía los rayos, y fulmina con ellos a quien quiere, sin embargo (los incrédulos) discuten acerca de Dios. Ciertamente Él es severo en el castigo.) (13:13)





<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Véase: *La Atmósfera*, Anthes, Richard A., Cari, John J., Fraser, Alistair B. y Panofsky, Hans A., pp-141-142. Véase también: La Ciencia de la Tierra Hoy, Murphy, Brendan y Nace, Damian, p.346.





## El Corán y los animales

Dios ( dice:

(Tenéis en los ganados un ejemplo (del poder divino). Os damos a beber de lo que se produce en sus entrañas, que a pesar de haber heces y sangre surge leche pura, gustosa para quienes la beben.) (16:66)

#### Maurice Bucaille dijo:

"Desde un punto de vista científico, las nociones fisiológicas deben tenerse en cuenta al comprender el significado de este versículo. Las sustancias que aseguran la nutrición general del cuerpo derivan de transformaciones químicas que ocurren a lo largo del tracto digestivo. Estas sustancias vienen del contenido del intestino. Cuando llegan al intestino en la etapa apropiada de transformación química, pasan a través de sus paredes y hacia la circulación sistémica. Este pasaje se ve afectado de dos maneras: ya sea directamente, por lo que se conoce como "vasos linfáticos", y indirectamente, por la circulación portal. Esto las conduce primero al hígado, donde sufren distintas alteraciones, y de ahí luego emergen para unirse a la circulación sistémica. De esta manera, todo pasa al torrente sanguíneo.

Los componentes de la leche son segregados por las glándulas mamarias. Éstas se nutren del producto de la digestión que llega hasta ellas a través del torrente sanguíneo. La sangre, por lo tanto, juega el papel de recolector y conductor de lo que se ha extraído de la comida, y le lleva la nutrición a las glándulas mamarias, que son las productoras de leche, tan como lo hace con los demás órganos.

Aquí el proceso inicial que pone todo el resto en marcha es juntar el contenido del intestino y la sangre al nivel de la pared intestinal propiamente dicha. Este concepto tan preciso es el resultado de los descubrimientos que se han hecho sobre la química y la fisiología del sistema digestivo.

Esto era totalmente desconocido en la época del Profeta Muhammad y se ha terminado de comprender recientemente. Considero que la existencia de un versículo en el Corán que se refiere a estos conceptos, no pueden tener una explicación humana dado al período histórico en que fue formulado". <sup>36</sup>



<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> La Biblia, el Corán y la Ciencia.

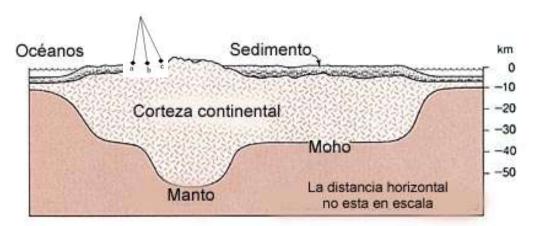




## El Corán y las Montañas

Dios ( dice:

(Por cierto que dispusimos la Tierra como un lecho (propicio para que lo habitasen), a las montañas como estacas (para que no tiemble la Tierra.) (78:6-7)



Isostasia: las masas montañosas se encorvan en forma de péndulo en forma vertical, pero no tanto como se podría esperar. En el diagrama, la posición vertical se muestra por (a) si la montaña fuese simplemente una carga descansando sobre una corteza uniforme, debería encorvarse hacia (c). Sin embargo, como tiene una "raíz" profunda de rocas relativamente de poca densidad, la curvatura que se observa es sólo hacia (b). Dibujo extraído del libro Construyendo el Planeta Tierra, Cattermole, p.35.

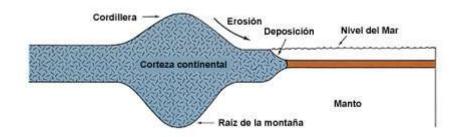
Los científicos explican la importancia de que las montañas sean como "estacas" que estabilizan la tierra. Dicen:

"Las montañas tienen raíces subterráneas. Estas raíces están encajadas en el suelo, por eso las montañas tienen la forma de una estaca. La corteza terrestre tiene entre treinta y sesenta kilómetros de espesor, cosa que se sabe por el uso del sismógrafo. También se sabe, gracias a este instrumento, que cada montaña tiene una raíz subterránea, que estabiliza la corteza terrestre con las capas subterráneas, y evita que la tierra se sacuda. Por eso, una montaña es parecida a un clavo, que mantiene unidos a dos pedazos de madera". <sup>37</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> La Tierra, Press y Siever, p. 435. Véase también: La Ciencia de la Tierra, Tarbuck y Lutgens, p. 157. Véase también: El Concepto Geológico de las Montañas en el Corán, El Naggar, p. 5. Véase también: La Ciencia de la Tierra Hoy, Murphy, Brendan y Nance, Damian, p.107.







Una foto que muestra la "raíz" de una montaña. Algunas de estas raíces pueden extenderse hasta sesenta kilómetros dentro de la tierra.

### Dios ( dice:

(Afirmó las montañas en la tierra para que no se sacudiera, dispuso ríos y caminos para que viajéis por ellos.) (16:15)



La ciencia moderna afirma el hecho de que las montañas están distribuidas uniforme y perfectamente sobre la Tierra, lo que la estabiliza, especialmente aquellas montañas que los geólogos llaman "Cordillera de Montañas Asimétricas" que se encuentran en todos los continentes<sup>38</sup>. ¿Cómo pudo un hombre iletrado, cuya nación era iletrada, haber sabido estos hechos?

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> El Concepto Geológico de las Montañas en el Corán, El Naggar, p. 5. Véase también: Cadenas Montañosas del Mundo, de la Ciencia de la Tierra.





## El agua y la vida

Dios ( dice:

(¿Acaso los incrédulos no reparan que los cielos y la Tierra formaban una masa homogénea y la disgregamos, y que creamos del agua a todo ser vivo? ¿Es que aún después de esto no creerán?) (21:30)

La ciencia moderna confirma claramente que el agua es el componente básico de la vida, con el cual cada célula está constituida. Los químicos han probado que el agua es una sustancia necesaria y activa que se usa en los cambios y reacciones de ocurren dentro del cuerpo.

Por esta razón, es el único fluido que cada ser vivo necesita, sin importar que tan grande o pequeño sea, ya sea un microorganismo o el animal más grande que viva sobre la Tierra.

El agua que cubre la Tierra en nuestros días es aproximadamente del 71%, y el restante 21% del planeta es tierra seca.



La fuente principal del cuerpo humano y animal es el agua, y también es esencial para las plantas, como fue probado por análisis científicos que demuestran que el cuerpo de un ser humano adulto a partir de la edad de 15 años y en adelante contiene aproximadamente un 71% de agua. En cuanto a un niño, su cuerpo contiene un 93% de agua. Esto indica que el 80% del agua corre por el cuerpo humano y el resto es la sangre. En los animales y plantas se encuentra hasta un 90% de agua.







## ¿Quiénes demuestran enemistad con el Islam?

Si observamos las religiones del mundo, uno puede darse cuenta de que el Islam es una religión que mucha gente rechaza o se resiste a conocer. Pero ¿cuál es la razón para esta enemistad declarada? Si tuviéramos que clasificar a quienes abiertamente se muestran como enemigos del Islam, podríamos considerar las siguientes categorías:

 Los politeístas y gente ignorante, ya que el Islam es la religión de la verdad que no permite que un creyente adore o se someta a algo o alguien que no sea Dios mismo.

Dios ( ) dice en el Sagrado Corán:

(Diles, (Oh, Muhammad, a los idólatras): ¿Cómo pretendéis ¡Oh, ignorantes! que adore a vuestros ídolos en vez de Dios?) (39:64)

2) Las personas cuya inclinación natural ha sido adulterada, ya que el Islam es una religión que está de acuerdo con la inclinación natural de los seres humanos.

Dios ( dice:

(Conságrate (¡Oh, Muhammad!) al monoteísmo, que ellos es la inclinación natural con la que Dios creó a los hombres. La religión de Dios es inalterable y ésta es la forma de adoración verdadera, pero la mayoría de los hombres lo ignoran.) (30:30)

3) La gente injusta, ya que el Islam es una religión de justicia y equidad.

Dios (ﷺ) dice:

(Dios ordena ser equitativo, benevolente y ayudar a los parientes cercanos. Y prohíbe la obscenidad, lo censurable y la opresión. Así os exhorta para que reflexionéis.) (16:90)

**4) Quienes buscan esparcir el mal y causar daño**, ya que el Islam es la religión de la rectitud y de la reforma.

Dios ( dice:

(...(y los incrédulos) se afanan por corromper en la Tierra, y Dios no ama a los corruptores.) (5:64)





5) Los transgresores, ya que el Islam es la religión de la paz.

Dios ( dice:

(Y combatid por la causa de Dios a quienes os combatan, pero no seáis agresores; porque ciertamente Dios no ama a los agresores.) (2:190)



6) Los fanáticos y extremistas, ya que el Islam es una religión moderada.

Dios ( dice:

(Hicimos de vosotros una comunidad moderada y justa, a fin de que fuerais testigos ante la humanidad (de la llegada de los Profetas anteriores), y fuera el Mensajero vuestro testigo.) (2:143)

 La gente que tiene deseos lujuriosos, ya que el Islam es una religión de pudor y castidad.

Dios ( dice:

(Apartaos de todo lo que os lleve a la fornicación, pues esto es una inmoralidad y conduce al mal.) (17:32)

8) Quienes desean la vida mundanal, ya que el Islam es una religión de solidaridad y misericordia que lucha por suplir las necesidades y de todas las personas.





#### Dios ( dice:

(No devoraréis vuestros bienes injustamente unos a otros, ni sobornéis con ellos a los jueces para devorar ilegalmente la hacienda ajena a sabiendas.) (2:188)

9) Quienes desprecian y denigran a la humanidad y creen ser un pueblo elegido, ya que el Islam es una religión de igualdad que lucha contra todo tipo de racismo y prejuicio.

Dios ( ) dice en el Sagrado Corán:

(¡Oh, humanos! Os hemos creado a partir de un hombre (Adán) y una mujer (Eva), y (de su descendencia) os congregamos en pueblos y tribus para que os conozcáis unos a otros. En verdad, el más honrado de vosotros ante Dios es el más piadoso. Ciertamente Dios es Omnisciente y está bien informado de lo que hacéis.) (49:13)









# Las cualidades distintivas y los privilegios del Islam

Ya que el Islam es la última religión, tiene cualidades y privilegios distintivos que lo hacen adecuado para todo tiempo y lugar:

- Es la última Religión Divina revelada al ser humano.
- El Islam reconoce todas las revelaciones divinas. Por un lado, los judíos no reconocen a Jesús, y los cristianos no reconocen a Muhammad (\*\*); mientras que por el otro, los musulmanes reconocen a Moisés, a Jesús y a todos los profetas, que Dios exalte sus nombres.
- En el Islam, los seres humanos se relacionan con su Señor para todos sus asuntos y en cualquier condición.
- El Islam es la única religión que no ha sido distorsionada ni cambiada de ninguna manera.

Harry G. Dorman dijo: "El Corán es la Revelación de Dios literal, dictada a Muhammad por el Arcángel Gabriel, perfecta en cada letra. Es un milagro eterno que se atestigua a sí mismo y a Muhammad, el Profeta de Dios. Su calidad milagrosa reside parcialmente en su estilo, tan perfecto y elevado que ningún ser humano o genio podría producir un simple capítulo que se le compare al más corto si quiera, y también reside parcialmente en el contenido de enseñanzas, profecías sobre el futuro, e información sumamente precisa, que jamás un hombre iletrado como Muhammad, pudo haber reunido por motus propio" 39.

El Islam es la religión que cubre los aspectos materiales y espirituales de la vida. No descuida ni el menor aspecto de la vida del musulmán. Abdurahman ibn Zaid dijo que le dijeron a Salman: "Tu Profeta te ha enseñado todo, ¿incluso cómo hacer tus necesidades?" Salman contestó: "Por supuesto, nos ha prohibido orientarnos hacia La Meca mientras estamos haciendo nuestras necesidades, o que nos limpiemos con la mano derecha, o usar menos de tres elementos sólidos, o usar restos de huesos o estiércol seco (para higienizarse)". (Muslim)

W. Thomas Arnold dijo: "El sentido de la justicia es uno de los ideales más maravillosos del Islam, porque mientras leo el Corán, puedo encontrar esos principios dinámicos de la vida, no un código ético místico, sino uno práctico para la conducta diaria de la vida aplicable a todo el mundo".

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> El camino para comprender el Islam, p. 3.

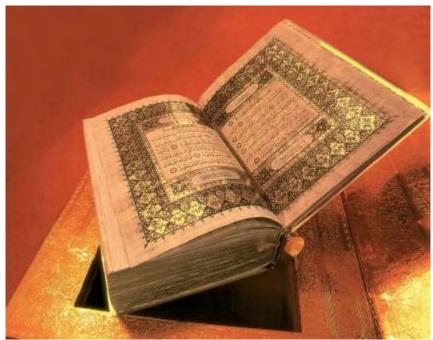




 El Islam satisface todas las necesidades del cuerpo y del alma en equilibrio. No permite que un aspecto de la vida sea más importante que el otro.

#### El Príncipe Carlos de Inglaterra dijo:

"Hoy el Islam puede enseñarnos una forma de comprender y de vivir en este mundo que el cristianismo mismo se ha empobrecido por haberlo perdido. El Islam se rehúsa a separar al hombre de la naturaleza, la religión de la ciencia, la mente de la materia".



Esta copia del Corán escrita en oro líquido sobre papiro es una muestra de cómo los musulmanes se preocupan por preservar el Corán.

- El Islam no genera conflicto entre el intelecto humano y su naturaleza.
- El Islam es la religión para todos los seres humanos, sin importar su educación, tiempo o lugar, en contraposición a las religiones previas que fueron enviadas a pueblos específicos en momentos específicos. Por ejemplo, si una persona quiere ser judía, debe nacer judía. Jesús dijo sobre el cristianismo: "He sido enviado para los extraviados de los Hijos de Israel". Una de las pruebas de que el Islam es una religión universal y que puede aplicarse a todos los pueblos en todas las épocas, sin importar su étnia o idioma, es lo que Dios mismo dice en el Corán:



(Y no te enviamos (¡Oh, Muhammad!) sino como albriciador y amonestador para todos los hombres. Pero la mayoría lo ignora.) (34:28)

En estos versículos, Dios le ordena al Profeta Muhammad (ﷺ) que invite abiertamente a la gente a entrar al Islam, y así lo hizo, invitando a su pueblo a adorar a un solo Dios y a dejar de lado todas las falsas deidades. La gente lo persiguió, y aún así se mantuvo inquebrantable y misericordioso. Les envió cartas a los reyes de esa época y los invitó a aceptar el Islam. Entre los reyes a quienes les escribió, estuvieron el Emperador de Roma, el Emperador de Persia, y el Rey de Abisinia. Si el mensaje del Profeta Muhammad (ﷺ) no hubiera sido universal, no hubiera invitado a los gobernantes de diferentes reinados cercanos a Arabia para que acepten el Islam. Esto posiblemente hubiera provocado más de un enfrentamiento con sus adversarios, que estaban mejor preparados para luchar y superaban en número a los musulmanes. ¿Por qué se aventuraría a hacer algo así si no hubiera sido un mensaje divino de Dios que le fue ordenado difundir a toda la humanidad?

#### Traducción:

De Muhammad, el Mensajero de Dios, para Negus, Rey de Abisinia.

La paz sea sobre quien sigue la Guía. Le agradezco a Dios, no hay más dios que Dios, y atestiguo que Jesús hijo de María no fue más que un espíritu creado por Él, y Su Palabra (¡Sé! – y así fue) que Él le confirió a María Virgen, la buena, la pura, y así concibió a Jesús. Dios lo creó como creó a Adán con Su Mano.

Os invito a adorar a Dios Único, y a no asociarle ningún copartícipe y os exhorto a Su obediencia y a seguirme y a creer en lo que me fue revelado, porque yo soy el Mensajero de Dios. Os invito a usted y a su gente a aceptar a Dios, el Excelso. Atestiguo que os he comunicado mi mensaje. Os invito a escuchar y a aceptar mi consejo.

La paz sea sobre quien sigue la Guía verdadera.





#### El Mensajero de Dios (\*) dijo:

"Este asunto (la religión del Islam) será tan evidente como la noche y el día. Cada persona en la ciudad o en el desierto sabrá de esta religión, ya sea por fortaleza o debilidad. La fortaleza con el que el Islam es honrado, y la debilidad con que Dios deshonra a la incrédulidad". (Ahmad)



#### Traducción:

Comienzo en el Nombre de Dios, el Compasivo, el Más Misericordioso. De Muhammad ibn Abdallah, el Mensajero de Dios. Para Mugawgas, el Rey de los Cristianos en Egipto. La paz sea con quien sigue la Guía. Os llamo al Islam. Aceptad el Islam y estaréis a salvo. Dios os dará vuestra recompensa multiplicada. Si rechazáis el mensaje de Dios, cargaréis por siempre con el pecado de todos vuestros seguidores. Di: "Di: ¡Oh, Gente del Libro! Convengamos en una creencia común a nosotros y vosotros: No adoraremos sino a Dios, no Le asociaremos nada y no tomaremos a nadie de entre nosotros como divinidad fuera de Dios. Y si no aceptan decid: Sed testigos de nuestro sometimiento a Dios". (3:64)

#### Traducción:

Comienzo en el Nombre de Dios, el Compasivo, el Más Misericordioso. De Muhammad ibn Abdallah, el Mensajero de Dios, para Heraclio, el Emperador de Roma.

La paz sea sobre quien sigue la Guía. Os llamo al Islam. Aceptad el Islam y estaréis a salvo. Dios os Dios os dará vuestra recompensa multiplicada.



Si rechazáis el mensaje de Dios, cargaréis por siempre con el pecado de todos vuestros seguidores. Di: "Di: ¡Oh, Gente del Libro! Convengamos en una creencia común a nosotros y vosotros: No adoraremos sino a Dios, no Le asociaremos nada y no tomaremos a nadie de entre nosotros como divinidad fuera de Dios. Y si no aceptan decid: Sed testigos de nuestro sometimiento a Dios". (3:64) Heraclio fue el Emperador del Imperio Bizantino (610-641) que recuperó Siria, Palestina y Egipto de Persia (613-628).





## Conclusión

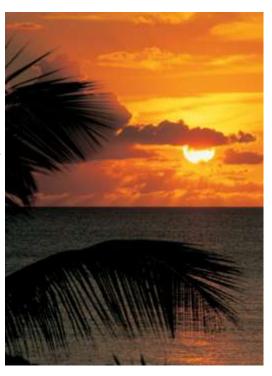
La Religión Divina del Islam es completa en todos los aspectos; es la constitución para llevar una vida feliz en este mundo, y una vida eterna en el Paraíso. Seguramente encontrará casos de musulmanes que se desvían y que comenten muchos errores con ellos mismos y con los demás, pero debe saber que el Islam no tiene nada que ver con estos defectos.

Debe atribuirse a su propia ignorancia de la religión o a su debilidad en la fe, que los lleva a hacer lo que se ve en los medios. No juzgues al Islam de acuerdo con lo que hacen algunos de sus seguidores. Esta pequeña publicación debe ser tomada como la llave para comenzar a buscar la Verdad, pero debe ser acompañada con las siguientes características:

- Se deben eliminar todos los prejuicios.
- 2 Se debe tener un sincero deseo de encontrar la Verdad y no buscar las fallas y errores.
- Se debe utilizar un pensamiento crítico e independiente, y no uno cegado por los otros.

Dios ( dice:

(Y cuando se les dice: Seguid lo que Dios ha revelado, responden: Nosotros seguimos la tradición de nuestros padres. ¿(Les seguís) Aún cuando Satanás les sedujo llevándolos al camino que conduce al fuego del Infierno?) (31:21)









## ¿Cómo se convierte en musulmán?

Para convertirse en musulmán, no se necesita realizar ningún rito religioso específico o tradición, ni tampoco debe hacerse en un lugar en particular o en frente de la gente. Esto es porque en el Islam, la persona tiene relación directa con su Señor sin intermediarios.

Tan sólo con creer y declarar que hay un solo Dios y que Muhammad (\*\*) es Su siervo y mensajero, uno se convierte en musulmán. Luego de hacer esta declaración de fe con sinceridad, cada pecado que la persona haya cometido en su vida hasta ese momento es perdonado. Dios (\*\*) dice en el Sagrado Corán:

(Salvo quienes se arrepientan, crean, y obren correctamente. A éstos, Dios les perdonará sus pecados y en su lugar les registrará buenas obras; y Dios es Absolvedor, Misericordioso.) (25:70)



Así comienza la vida de un musulmán, alguien que se somete a la voluntad de Dios. Para los no musulmanes que han aceptado el Islam, su recompensa será el doble, por su creencia en los mensajeros y también por la creencia en Muhammad (\*\*).

Dios ( dice:

Quienes recibieron Nuestra revelación anteriormente (judíos y cristianos) creyeron en él (el Corán). Y cuando se les recitaba (el Corán) decían: Creemos en él; por cierto que es la Verdad que proviene de nuestro Señor. Ya nos habíamos sometido a Dios antes de esta revelación.

Éstos son quienes recibirán su recompense suplicada por haber sido perseverantes, y haber respondido con buenas acciones a aquellos que les trataron de mal modo, y haber dado en caridad parte de lo que les habíamos proveído.) (28:52-54)

Además, Dios borra todos los pecados que se hayan cometido antes de aceptar el Islam. El Profeta (ﷺ) dijo: "El Islam borra todos los pecados anteriores" (Muslim)

Dios (ﷺ) dice en el Sagrado Corán:

(Les haremos ver Nuestros signos en los horizontes, y en ellos mismos, hasta que se les evidencie (a través de ellos) la Verdad. ¿Acaso no es suficiente tu Señor como Testigo de todo?) (25:70)

